ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ

Γραφεῖα: Γαλατᾶ Περσεμπὲ Παζὰρ ἀρ. 4 Τηλέφωνον 40927. Τιμᾶται Γρ. 4

ΤΡΙΤΗ 19 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1937
Ἰωὴλ προφ. Φίλωνος, Εὐσεβίου μ.

Ἰδιοκτήτης καὶ Διευθυντὴς ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Ὑπεύθυνος: Ἰατρὸς ΤΙΜΟΛΕΩΝ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ

METAPOLITEFSIS

Sahibi ve müdürü KOSTANTIN PAPADOPULOS
Nesriyat müdürü Doktor TIMOLEON İLIOPULOS
İdarehane: Galata, Persembe Pazar No 4. Telefon 40927

SALI 19 BIRINCI TESRIN 1937

Birinci sene. — No 85. — Fiat 4 Kuruş

„ΑΝΥΠΟΜΟΝΩΣ ΑΝΑΜΕΝΩ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗΝ ΚΑΘ' ΗΝ ΘΑ ΓΝΩΡΙΣΩ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΤΟΝ Μ. ΑΡΧΗΓΟΝ ΣΑΣ, ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟΝ ΘΑ ΥΠΟΒΑΛΩ ΤΑΣ ΕΥΧΑΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΕΥΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΕΘΝΟΣ ΕΥΤΥΧΙΑΝ ΔΙΗΝΕΚΗ. ΤΟΥΡΚΟΙ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΙΜΕΘΑ ΤΟΣΟΝ ΣΤΕΝΩΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΙ ΩΣΤΕ ΣΤΕΝΩΤΕΡΟΣ ΤΟΥΤΟΥ ΔΕΣΜΟΣ ΔΕΝ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΥΠΑΡΞΗ"

Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

ΧΘΕΣ ΤΟ ΕΣΠΕΡΑΣ ΑΦΙΚΕΤΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Κ. Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΩΣ ΔΕΚΤΟΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΚΟΣΜΟΥ ΕΠΕΥΦΗΜΗΣΑΝ ΚΑΙ ΕΧΕΙΡΟΚΡΟΤΗΣΑΝ ΖΩΗΡΩΣ ΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΗΣ ΦΙΛΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΑΧΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΙ ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΥΠΟΝ

ΑΔΙΑΡΡΗΚΤΟΣ ΚΑΙ ΑΚΑΤΑΛΥΤΟΣ Η ΤΟΥΡΚΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΙΛΙΑ

ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ 20ην ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΕΙΣ ΑΓΚΥΡΑΝ Η ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΟΥ ΕΙΣ ΑΓΚΥΡΑΝ

«Λογίζομαι πολὺ εὐτυχὴς διότι εὑρίσκομαι ἐν τῷ μέσῳ τοῦ Τουρκικοῦ λαοῦ μετὰ τοῦ ὁποίου συνδεόμεθα τόσον ἀδελφικῶς.»
Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

Μὲ ἐγκαοδιότητα καὶ ἐνθουσιασμὸν αὐθόμητον καὶ πραγματικὸν ἡ πόλις μας ὑπεδέχθη χθὲς τὸ ἑσπέρας τὸν πρωθυπουργὸν τῆς φίλης καὶ συμμάχου Ἑλλάδος ὁ ὁποῖος ταξιδεύει εἰς Ἄγκυραν κομιστὴς τῶν χαιρετισμῶν τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους πρὸς τὸν Μέγαν Δημιουργὸν καὶ Ἀναμορφωτὴν τοῦ Τουρκικοῦ Ἔθνους.

Οἱ ἐπίσημοι ἐπεδαψίλευσαν εἰς τὸν Ἰ. Μεταξᾶν ὅλως ἐξαιρετικὰς τιμὰς καὶ ὁ λαὸς ὁ ὁποῖος κατέκλυσε κατὰ χιλιάδας τὰς ὁδοὺς ἐκ τῶν ὁποίων θὰ διήρχετο τὸν ἐπευφήμησε καὶ τὸν ἐχειροκρότησεν ζωηρῶς ὡς θὰ ἤρμοζεν εἰς τὸν ἐκπρόσωπον τοῦ φίλου Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Ἡ χαρὰ τοῦ Τουρκικοῦ λαοῦ εἶναι μεγάλη διότι εἶχε τὴν τιμὴν νὰ ὑποδεχθῇ καὶ νὰ φιλοξενήσῃ εἰς τὴν χώραν του τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν τῆς ὁμόρου καὶ συμμάχου χώρας μετὰ τῆς ὁποίας δεσμοὶ στενώτατοι καὶ ἄρρηκτοι μᾶς ἑνώνουν καὶ οἱ ὁποῖοι ἔφθασαν εἰς τὸ ἄκρον ἄωτον τῆς στερεότητος καὶ στενότητος ὡς ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ κ. Μεταξᾶ τόσον προσφυῶς χθὲς ἐτονίσθη.

Τὰς λεπτομερείας τοῦ κατάπλου τοῦ «Ἄβέρωφ» τῆς τιμητικῆς ὑποδοχῆς καὶ τῆς εἰς τὴν ἀποβάθραν τοῦ Τοπχανὲ ἀποβάσεως τοῦ κ. Μεταξᾶ ἡμεῖς πρῶτοι χθὲς διὰ Βας Ἐκδόσεως μετεδώκαμεν πρὸς τὸ ἀναγνωστικὸν κοινόν.

Ἐκ Τοπχανὲ εἰς Πέρα Παλὰς

Ὁ κ. Μεταξᾶς ὡς χθὲς ἐγράψαμεν διὰ τοῦ ὑπ' ἀρ. 71 «Χαλὰς» ἀτμοπλοίου τῆς Σιρκὲτ Χαϊριὲ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινον τὰ μέλη τῆς συνοδείας του, ὁ ἐν Ἀθήναις πρεσβευτὴς κ. Ρουσὲν Ἐσρὲφ, ὁ Νομάρχης καὶ Δήμαρχος Σταμπούλ μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Διευθυντὴς τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας, ὁ Ναύαρχος Σουκρῆ Ὀκὰν, ὁ Φρούραρχος, οἱ ἀνταποκριταὶ τῶν Ἑλληνικῶν ἐφημερίδων καὶ οἱ δημοσιογράφοι τῆς πόλεώς μας ἀπέβη εἰς τὴν προκυμαίαν τῶν Θαλασσίων Ὁδῶν τοῦ Τοπχανὲ τὴν 18.45.

Ἐπὶ τῆς προκυμαίας ἦτις ἦτο ἐστολισμένη διὰ Τουρκικῶν καὶ Ἑλληνικῶν σημαιῶν ἀνέμενον αἱ ἀνώτεραι στρατιωτικαὶ καὶ πολιτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεώς μας, τὸ ἀνώτερον προσωπικὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ προξενείου, οἱ ἐν τῇ πόλει μας Γεν. πρόξενοι τῶν κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως καὶ τὸ προεδρεῖον τῆς Ἑλληνικῆς Ἑνώσεως.

Ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς ἥτις ἀνέκρουε τὸν Ἑλληνικὸν καὶ Τουρκικὸν Ὕμνον ἐνῷ τὸ παρατεταγμένον σῶμα στρατοῦ ἀπέδιδε τὰς τιμὰς ὁ κ. Μεταξᾶς ἐπέβη αὐτοκινήτου καὶ διὰ τῶν ὁδῶν Τοπχανέ, Τοπτσιλάρ, Βοϊβόδα, Σισχανὲ Καρακὸλ κατηυθύνθη εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Πέρα Παλὰς.

Κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν ἀστυνομικὰ ὄργανα ἀπέδιδον τὰς τιμὰς τὸ δὲ συγκεντρωμένον ἐπὶ τῶν ἑκατέρωθεν πεζοδρομίων πυκνότατον πλῆθος ἐν ἐξάλλῳ ἐνθουσιασμῷ ἐπευφήμει καὶ ἐχειροκρότει ζωηρῶς τὸν Ἕλληνα Πρωθυπουργόν.

Πρὸς τὴν Ἄγκυραν

Ὁ κ. Μεταξᾶς ἀφοῦ ἀνεπαύθη ἐπ' ὀλίγον εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τὴν 19 15 ἀκριβῶς ἐπιβὰς αὐτοκινήτου κατῆλθεν εἰς τὴν προκυμαίαν τοῦ Τοπχανὲ καὶ ἐπέβη τοῦ ἀτμοπλοίου «Χαλὰς» τῆς Σιρκέτι Χαϊριέ.

Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν ἀπὸ Πέρα Παλὰς μέχρι Τοπχανὲ ὁ κ. Μεταξᾶς ἐπευφημήθη ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ κατακλύσαντος τὰς ὁδοὺς πλήθους.

Εἰς τὴν ἀποβάθραν τοῦ Τοπχανὲ προεπέμφθη τιμητικώτατα καὶ ἀπεδόθησαν αἱ αὐταὶ ὡς καὶ κατὰ τὴν ἄφιξίν του τιμαί

Τὸ «Χαλὰς» τοῦ ὁποίου ἐπέβησαν τὰ μέλη τῆς ἀκολουθίας τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, οἱ ξεναγοί, ὁ Τοῦρκος καὶ Ἕλλην ναύαρχος, ὁ Τοῦρκος καὶ Ἕλλην πρεσβευτὴς, ὁ γεν. πρόξενος τῆς Ἑλλάδος καὶ οἱ Ἕλληνες καὶ Τοῦρκοι δημοσιογράφοι κατέπλευσεν εἰς Χαϊδὰρ πασᾶ, ὅπου νέα ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ ἀπὸ μέρους τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ λαοῦ ἀνέμενε τὸν κ. Μεταξᾶν, ὁ ὁποῖος ἀποβὰς κατηυθύνθη καὶ ἐπέβη τῆς ἀναμενούσης ἰδιαιτέρας ἁμαξαστοιχίας.

Ὁ σταθμὸς τοῦ Χαϊδὰρ πασᾶ ἦτο πλουσίως διακεκοσμημένος μὲ τὰ ἑλληνικὰ καὶ τουρκικὰ χρώματα, τμῆμα δὲ στρατοῦ καὶ ἀστυνόμων ἀπέδωκε τὰς τιμάς.

Εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Χαϊδὰρ Πασᾶ ὁ Ἕλλην πρωθυπουργὸς ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τὸ παραταχθὲν τμῆμα στρατοῦ ηὐχαρίστησε θερμῶς τὸν Νομάρχην καὶ Δήμαρχον κ. Μουχιδδὶν καὶ τὸν Διευθυντὴν τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας κ. Σιλὴχ Κιλίτς.

Ἡ ἁμαξοστοιχία ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς, τὰ χειροκροτήματα καὶ τὰς ἐπευφημίας τῶν παρισταμένων ἐξεκίνησεν ἀκριβῶς τὴν 20ην ὥραν.

Τὸν κ. Μεταξᾶν συνοδεύουν εἰς Ἄγκυραν τὰ μέλη τῆς ἀκολουθίας του, ὁ ἐν Ἀθήναις τοῦρκος πρεσβευτὴς κ. Ρουσὲν Ἐσρὲφ μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ ἐν Ἄγκυρα Ἕλλην πρεσβευτὴς κ. Ραφαὴλ οἱ ξεναγοί του καὶ οἱ Ἕλληνες καὶ Τοῦρκοι δημοσιογράφοι.

Αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Μεταξᾶ

Ὁ κ. Μεταξᾶς εἰς τοὺς περικυκλώσαντας αὐτὸν δημοσιογράφους ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Χαλὰς» προέβη εἰς τὰς κατωτέρω δηλώσεις:

«Λογίζομαι εὐτυχὴς διότι εὑρίσκομαι μεταξὺ τοῦ τουρκικοῦ λαοῦ μετὰ τοῦ ὁποίου εἴμεθα τόσον στενῶς συνδεδεμένοι.

»Ἀνυπομόνως ἀναμένω τὴν στιγμὴν καθ' ἣν θὰ συναντηθῶ

[Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα]

ΑΝΩ: Στολίσκος ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ὑπερίπταται τῆς πεδιάδος τοῦ Ἰορδάνου. Ὁ στολίσκος οὗτος διενεργεῖ τακτικῶς κατοπτεύσεις ἐπὶ τῶν Συνόρων τῆς Ὑπερριορδανίας πρὸς παρεμπόδισιν διεισδύσεως Ἀράβων εἰς Παλαιστίνην.

ΚΑΤΩ: Πλῆθος Ἀράβων ἐν Γιάφφα, οἱ ὁποῖοι δίδουν ὅρκον πίστεως διὰ τὴν διεκδίκησιν τῶν Ἐθνικῶν Ἀραβικῶν συμφερόντων ἐν Παλαιστίνῃ.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Ο ΤΡΑΓΟΣ

Ὑπάρχουν καὶ ζῷα ποὺ προσφέρουν σπουδαίας καὶ σημαντικὰς ὑπηρεσίας, διὰ τὰς ὁποίας δικαίως ἀμείβονται. Τώρα λ. χ. ὅπως λέγει ἕνα τηλεγράφημα πρὸς τὸ «Ἔθνος», πρόκειται νὰ γίνῃ εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην μία στρατιωτικὴ παρέλασις πρὸς τιμὴν μιᾶς ἡμιόνου, ὀνομαζομένης «Γιάν». Ἡ «Γιὰν» ὑπηρετεῖ ἀπὸ 27 ἐτῶν εἰς τὸ 62ον πυροβολικὸν σύνταγμα. Τώρα τὴν παίρνει τὸ ὅριον καὶ τίθεται εἰς ἀποστρατείαν. Θὰ τιμηθῇ δὲ μὲ ἕνα μετάλλιον καὶ θὰ μείνῃ μέχρι τοῦ θανάτου της εἰς τοὺς σταύλους χωρὶς νὰ ἐργάζεται. Ἡ ἔνδοξος αὐτὴ ἱστορία τοῦ καλοῦ τετραπόδου μοῦ ἐνθυμίζει τὴν ἱστορίαν μερικῶν ἀκόμη ζώων ποὺ ὑπηρέτησαν εἰς τὸν στρατὸν καὶ ἔμειναν πιστοὶ μέχρι τέλους σύντροφοι καὶ συνεμερίσθησαν ὅλας τὰς κακουχίας τῶν ἐπιστρατεύσεων καὶ τῶν πολέμων. Στὸ παρισινὸν νεκροταφεῖον τῶν ζώων ὑπάρχουν δύο τέτοια πολυτελῆ μνημεῖα. Τοῦ ἑνὸς ἡ ἐπιτύμβιος στήλη διηγεῖται μὲ λίγες λέξεις τὴν συγκινητικὴν ἱστορίαν τῆς θαμμένης ἐκεῖ σκυλίτσας. Ἦταν μιὰ μικρὴ ὁλόγουρη λουλοῦ ποὺ ἔζησε μέσα στὸ ἀμπρὶ μὲ τοὺς στρατιώτας ὁλόκληρα ἑξάμηνα καὶ ἐπὶ τέλους σὲ μία ἐξόρμησι εὑρῆκε τὸν θάνατον. Εἰς τὸν δεύτερον πολυτελῆ τάφον ἀναπαύονται δύο ἀστυνομικοὶ σκύλοι, οἱ ὁποῖοι, ὅπως πληροφορεῖ καὶ ἐδῶ τὸ ὀλιγόλογον ἐπιτύμβιον, ἔπεσαν μαχόμενοι, ἐναντίον κακοποιῶν.

Δὲν περιέχει, λοιπὸν, καμμίαν ὑπερβολὴν ἡ ἱστορία τοῦ ἰδικοῦ μας τράγου γιὰ τὸν ὁποῖον ἔγραψα καὶ ἄλλοτε τοῦ τράγου ποὺ ὑπηρέτησεν ἐπὶ 15 περίπου ἔτη ὡς ἐθελοντὴς εἰς τὸ 1ον πεζικὸν σύνταγμα, καὶ τοῦ ὁποίου τὴν ἐθελουσίαν κατάταξιν ἐξύμνησεν εἰς ὡραιοτάτους στίχους ὁ ἀλησμόνητος Δημ. Κόκκος: «Μὲ μόνον ὅπλον τὰ στιλπνά του (κέρατα εἰσέρχεται ἄνευ κραυγῶν καὶ κρότων ὁπλίτης εἰς τὸ σύνταγμα τὸ πρῶτον.»

Ὁ διοικητὴς τοῦ συντάγματος Γεώργιος Μαυρομιχάλης ἔτρεφε τόσην στοργὴν διὰ τὸν τράγον αὐτόν, ὥστε δὲν ἐδίστασε νὰ τὸν προβιβάσῃ εἰς δεκανέα. ἀργότερα εἰς λοχίαν καὶ ἐπιλοχίαν. Τὰ γαλόνια του τὰ ἐφοροῦσε γύρω στὸ λαιμὸ ἀντὶ περιλαιμίου. Καὶ ἂν δὲν τὰ ἐπροσέχαμεν ἡμεῖς οἱ πειθαρχικοὶ στρατιῶται διὰ νὰ ἀπονείμωμεν τὸν ὀφειλόμενον σεβασμὸν μᾶς ἔκαναν νὰ τὰ προσέχουμε τὰ κτυπήματα τῆς μεγάλης κουδούνας ποὺ ἦταν κρεμασμένη ἀπὸ τὸν βαθμὸν τοῦ ἐπιλοχίου.

Εἶχεν τόσον καλὰ συνηθίσῃ τὴν στρατιωτικὴν ζωὴν ὁ ἠρωϊκὸς ἐκεῖνος τράγος ὥστε νὰ ξυπνᾷ πρῶτος μὲ τὴ διάνα καὶ νὰ κοιμᾶται μὲ τὸ σιωπητήριον. Συνώδευε τὸ σύνταγμα σὲ ὅλες τὶς πορεῖες βαδίζων ὅλίγα βήματα μετὰ τοὺς σαλπιγκτάς. Ἐπερπατοῦσε μὲ κάποια ὑπερηφάνεια καὶ ἡ μεγάλη κουδούνα τοῦ λαιμοῦ του ἐχτυποῦσε χαρούμενα. Ὅταν κάποτε ἔβγαινε ἀπὸ τὴ γραμμὴ ἔμπλεκε μέσα στὰ πόδια τῶν στρατιωτῶν. Ἀλλὰ ποιός νὰ τοῦ μιλήσῃ! Ἤταν μπροστά μας ἕνας κοτζάμ ἐπιλοχίας! Ἐξύβριαις κατ' ἀνωτέρου. Στρατοδικεῖα καὶ φασαρίες. Μιὰ φορὰ σὲ κάποια γυμνάσια ψευδομάχης ποὺ ἔπεσαν καὶ λίγα ἀσφαιρα πυρὰ τινάχθηκε ὄρθιος σὰν νὰ ἤθελε νὰ ἰδῇ ποῦ εἶνε ὁ ἐχθρός. Κι' ὅταν ἐβεβαιώθη ὅτι οὐδεὶς κίνδυνος ἀπειλεῖ τὸ 1ον σύνταγμα ἐπεδόθη εἰς τὸ φάγωμα τοῦ γρασιδιοῦ πρὶν νὰ σημάνῃ συσσίτιον. Δι' αὐτὴν τὴν πράξίν του ὅμως ἐτιμωρήθη μὲ κράτησιν τριῶν ἡμερῶν. Δὲν ἔδειξε καμμιὰ δυσαρέσκεια. Ἡ μεγάλη κουδούνα του ἐκτύπησε καὶ τότε χαρούμενα. Γέρος πιὰ κατάκοπος ἀπὸ τὴν μακρὰν στρατιωτικὴν ζωὴν καὶ πρὶν προφθάσῃ νὰ ζητήσῃ τὴν ἀποστρατείαν του ἔγειρε ἕνα θολὸ φθινοπωρινὸ πρωὶ στὶς σκάλες τοῦ 3ου λόχου καὶ ἐξεψύχησε. Τότε γιὰ πρώτη φορὰ εἰς τὸν ἐπιθανάτιον σπασμὸν ἡ μεγάλη κουδούνα τοῦ λαιμοῦ του ἐκτύπησε ἄργὰ καὶ λυπητερὰ σὰν καμπανούλα σὲ νεκρώσιμη ἀκολουθία.

Δὲν τοῦ ἀπενεμήθη καμμία τιμὴ διὰ στρατιωτικῆς παρελάσεως, ὅπως εἰς τὴν ἡμίονον τῆς Νέας Ὑόρκης. Ὁ ἀπαρηγόητος μόνον διοικητὴς διέταξε καὶ τὸν ἔθαψαν στὸ περιβολάκι τοῦ συντάγματος δίπλα στὸν τοῖχο ὅπου νὰ ἐπειχίσθη καὶ μία μαρμάρινη πλάκα μὲ τοὺς στίχους τοῦ ποιητοῦ ποὺ ἀνάφερα εἰς τὴν ἀρχήν.

Ὕστερα ἀπὸ πολλὰ χρόνια ὅταν γιὰ τρίτη φορὰ βρέθηκα πάλι φαντάρος στὸ ἴδιο σύνταγμα ἐπεσκέφθηκα τὸν τάφον. Δὲν ὑπῆρχε τίποτε. Εἰς τὸ μέρος ποὺ εἶχε ταφῇ ὁ τράγος ὑπῆρχε μόνον ἄφθονο γρασίδι ὅπου ἔβοσκε μιὰ κατσικούλα... «Ὁ θάνατός σου ζωή μου», εἶπε κάποιος.

Ἀθῆναι Τ. ΜΩΡ.

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ἐν Παλαιστίνῃ ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ ὀξύνεται κατὰ τρόπον ἀνησυχητικόν.

Οἱ Ἄραβες τόσον οἱ ἐντόπιοι ὅσον καὶ οἱ ἔξωθεν εὑρίσκονται εἰς χαρακτηριστικὸν ὀργασμὸν καὶ θὰ ἔλεγέ τις ὅτι εἰς τὰς κινήσεις των ὑποκινοῦνται ὑπὸ τρίτων οἱ ὁποῖοι τοὺς ὑποδεικνύουν τὸν ἐκ τῆς Ἀγγλίας κίνδυνον ἐφόσον ἡ Μ. Βρεταννία σκέπτεται κατὰ τοὺς τρίτους τούτους νὰ κάμῃ τὴν γωνίαν ἐκείνην νέον Γιβραλτάρ ἢ ἄλλην Σιγγαπούρην.

Τὰς διεκδικήσεις τῶν Ἀράβων αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν ἐπιφάνειαν συγκεντροῦνται εἰς τὴν ὑποστήριξιν τοῦ ἀδιαιρέτου τῆς Παλαιστίνης, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὑποστηρίζουν παραδόξως καὶ αὐτοὶ οἱ Ἰσραηλῖται, ὑποστηρίζουν ἐνθέρμως τὰ ἄλλα Ἀραβικὰ κράτη καὶ τὸ Ἰράκ.

Εἶναι ἀρκετὰ χαρακτηριστικὸν ὅτι τὰ τελευταῖα ἐπεισόδια δὲν στρέφονται κυρίως κατὰ τῶν Ἰσραηλιτῶν ὡς ἄλλοτε, ἀλλὰ φέρουν τὴν χαρακτῆρα κινημάτων διὰ τῶν ὁποίων ἐπιζητεῖται ἀνάλογος ἐντύπωσις ὡς ἡ ἀνατίναξις ἀμαξοστοιχίας παρὰ τὴν Ἰάφφαν καὶ ἡ καταστροφὴ λεωφορείου εἰς ἀπόστασιν δέκα χλμ. ἀπὸ τῆς Ἱερουσαλήμ.

Ἐξ ὅλων τούτων συνάγεται τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ ἐν Παλαιστίνῃ κατάστασις εἶναι ἀπόρροια μᾶλλον ἐξωτερικῶν ἐνεργειῶν αἱ ὁποῖαι γίνονται ὄχι μόνον διὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τοὺς Ἄραβας ἀλλὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν κινουμένων.

ΤΑΞΙς ἄμεμπτος ἀλλὰ συνάμα καὶ παραδειγματικὴ ἐπεκράτησεν κατὰ τὴν χθεσινὴν ἄφιξιν τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς γείτονος χώρας, χάρις εἰς τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας τῆς πόλεώς μας. Ἡ ἀστυνομία ἀπέδειξεν ἅπαξ ἔτι ὅτι ἵσταται εἰς τὸ ὕψος τῆς ἀποστολῆς της καὶ μεθ' ὑπερηφανείας δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι εἶναι ἡ καλλιτέρα ὅλου τοῦ κόσμου ἀπεπάσης ἀπόψεως, καὶ δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν τοῦτο διαπιστοῦται.

Ἡ Τουρκικὴ ἀστυνομία πολλάκις διὰ τὴν εὔρκον καὶ ἀνελλιπῆ ἐπιτέλεσιν τῶν καθηκόντων της ἐδέχθη τὰ συγχαρητήρια τῶν εἰς τὴν χώραν μας ἐλθόντων ἀρχηγῶν Κρατῶν καὶ τὴν εὐαρέσκειαν ἐξεχουσῶν προσωπικοτήτων καὶ οὐκ ὀλίγα εὐμενῆ ὑπὲρ αὐτῆς σχόλια καὶ κρίσεις ἀνεγράφησαν εἰς τὸν Εὐρωπαϊκὸν Τύπον.

Χαίροντες καὶ ἡμεῖς ἰδιαιτέρως διὰ τὴν εὐχάριστον ταύτην διαπίστωσιν τῆς Ἀστυνομίας μας ἥτις πραγματικῶς τιμᾷ τὴν χώραν μας ἐκφράζομεν πρὸς τὸν Διευθυντὴν αὐτῆς κ. Σαλὴχ Κιλὶτς τὰ θερμότερά μας συγχαρητήρια.

***

ΤΟ ΣΥΣΣΙΤΙΟΝ τῆς Ἁγίας Τριάδος τοῦ Πέραν ἤνοιξε τὰς πύλας του καὶ ἤρχισε τὴν εὐεργετικήν του δρᾶσιν χάρις εἰς τὴν δραστηριότητα τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Ἁγίας Τριάδος, ἥτις πραγματικῶς κοινωφελῶς καὶ καρπογόνως ἐργάζεται καὶ τῶν μελῶν τῆς κοσμητείας αὐτοῦ τὰ ὁποῖα ἐντατικῶς καταβάλλουν προσπαθείας πρὸς προώθησιν καὶ προαγωγὴν τοῦ φιλανθρωπικοῦ τούτου ἔργου.

Καμμία ὅμως εἰσέτι φωνὴ δὲν ἠκούσθη εἰς τὸν ὁρίζοντα διὰ τὰ λοιπὰ κοινοτικά μας Συσσίτια καὶ ἰδιαιτέρως διὰ τὸ τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ ἡ ὁποία σήμερον εἶναι ἡ δευτέρα μετὰ τὸ Πέραν Κοινότης μας καὶ εἰς τῆς ὁποίας τὴν σχολὴν τόσα παιδάκια πτωχὰ καὶ ἄπορα φοιτοῦν, ἔχοντα ἀνάγκην ἑνὸς πιάτου θερμῆς τροφῆς.

Μήπως ἡ λειτουργία του ἐναυάγησεν ἢ τὸ προεδρεῖον τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν Γαλατᾶ διέγραψε τοῦτο τοῦ κύκλου τῆς εὐεργετικῆς της δράσεως;

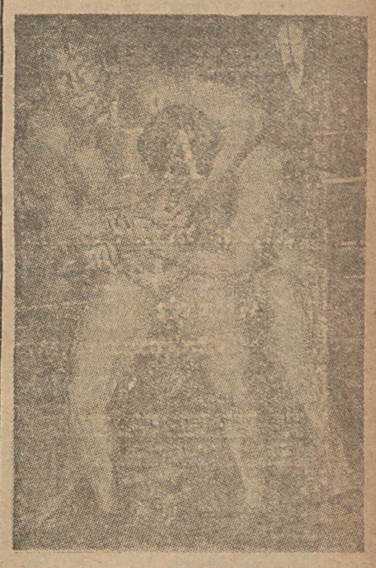
ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΗΣ ΤΡΙΚΥΜΙΑΣ

25 ΝΑΥΑΓΟΙ ΠΟΛΕΜΟΥΝ ΜΕ ΤΑ ΚΥΜΑΤΑ

18 ΠΝΙΓΜΕΝΟΙ

Εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῆς Μηδείας ἐφάνησαν πέντε ἱστιοφόρα. Λόγῳ τῆς τρικυμίας δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐξακολουθήσουν τὸν δρόμον των καὶ ἠγκυροβόλησαν ἐκεῖ ὅπου ἔμενον. Τὸ πλήρωμα αὐτῶν ἀποτελούμενον ἀπὸ 25 ἄτομα ἐπὶ 6 ἡμέρας ἔμειναν ἄνευ ὕδατος καὶ ἄρτου. Ἔξωθεν καμμία βοήθεια δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ παρασχεθῇ. Τὰ ναυαγοσωστικὰ ἀνεχώρησαν πρὸς διάσωσιν αὐτῶν. Τὰ ἀεροπλάνα μας ἔρριψαν τροφάς. Ἐξ ἄλλου μεταδίδεται ἡ θλιβερὰ εἴδησις ὅτι εἰς διάφορα μέρη 4 ἀτμόπλοια ἐβυθίσθησαν καὶ 18 ἄτομα ἐπνίγησαν.

Ἐπίσης τὰ ἀτμόπλοια «Βατὰν» καὶ «Ταρὶ» ὑπέφεραν πολὺ ἀπὸ τὴν τρικυμία ἐρχόμενα ἐκ Τραπεζοῦντος.



ΝΕΟΝ ΕΙΔΟΣ ΠΑΛΗΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΛΑΣΠΗ

Οἱ παλαισταὶ ὀφείλουν εἰς τοὺς Ἀμερικανοὺς ἕν νέον εἶδος πάλης «Χινδοῦ», ἡ ὁποία διεξάγεται ἐπὶ ρίγκ κεκαλυμένου μὲ λάσπην. Ἡ εἰκὼν παριστᾷ πάλην τοῦ Οὔγγρου Σαντὲρ Ζάμπο καὶ τοῦ Ἰνδοῦ Μπχοῦ Πίνδερ.

Γελοιογραφία ἑνὸς Γάλλου:

Οἱ κ. κ. Ἐρριὼ, Μπλοὺμ, Φλαντὲν, Μαρὲν καὶ Δελμπός.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ 17.30 ΩΡΑ ΚΑΤΕΠΛΕΥΣΕΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΜΑΣ ΤΟ "ΑΒΕΡΩΦ"

ΔΙ' 21 ΚΑΝΟΝΙΟΒΟΛΙΣΜΩΝ ΕΧΑΙΡΕΤΙΣΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ ΗΓΚΥΡΟΒΟΛΗΣΕ ΠΡΟ ΤΩΝ ΑΝΑΚΤΟΡΩΝ ΔΟΛΜΑ ΒΑΞΕ

Ο Κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΑΠΕΒΙΒΑΣΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΚΥΜΑΙΑΝ ΤΟΥ ΤΟΠΧΑΝΕ ΤΗΝ 18.45 ΩΡΑΝ

Η ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗ.-ΑΙ ΔΟΘΕΙΣΑΙ ΤΙΜΑΙ.-ΜΕΤΕΒΗ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΙΣ ΠΕΡΑ ΠΑΛΑΣ

Την 17.30 ὥραν ἐφάνη εἰςτὰ ἀνοικτὰ τοῦ Χαϊδὰρ Πασᾶ τὸ θωρηκτὸν «Ἀβέρωφ» ἀκολουθούμενον ὑπὸ τῶν ἀντιτορπιλλικῶν «Τινάζ Τεπέ» καὶ «Ζαφὲρ» πλέων πρὸς τὸν λιμένα μας.

Μόλις ἔφθασε πρὸ τοῦ πύργου τοῦ Λεάνδρου ἐχαιρέτησε τὴν πόλιν μας διὰ τῶν νενομισμένων 21 κανονιοβολισμῶν εἰς τοὺς ὁποίους ἀπήντησαν τὰ πυροβολεῖα τοῦ Σελιμιὲ καὶ κατόπιν μὲ ἠλαττωμένην ταχύτητα ἐπροχώρησε πρὸς τὸ Δολμᾶ Βαγτσέ.

Ὅταν ἔφθασε πρὸ τοῦ «Χαμιδιὲ» τὸ «Ἀβέρωφ» ὕψωσε τὴν Τουρκικὴν σημαίαν τὴν ὁποίαν ἐχαιρέτισεν δι' 21 κανονιοβολισμῶν καὶ ἀμέσως τὸ Χαμιδιὲ ἀνύψωσε ὡσαύτως τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ ἀνταπέδωκε τὸν χαιρετισμόν.

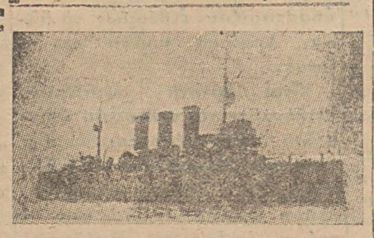
Τὸ «Ἀβέρωφ» ἐπροχώρησε ὀλίγον καὶ εἶτα ἠγκυροβόλησε πρὸ τῶν Ἀνακτόρων τοῦ Δολμᾶ Βαγτσέ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Χαλὰς» τῆς Σιρκὲτ ἐποπλεῦσαν ἐκ τῆς προκυμαίας τοῦ Τοπχανὲ ἐπλεύρισε μετ' ὀλίγον ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ».

Ο Κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΕΠΙ ΤΟΥ „ΧΑΛΑΣ"

Ὁ κ. Μεταξᾶς μετὰ τῆς κυρίας του καὶ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς ἀκολουθίας του, τῶν ξεναγῶν τοῦ Νομάρχου Σταμπούλ, τοῦ Φρουράρχου καὶ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας τῆς πόλεώς μας ἐπεβιβάσθησαν τοῦ «Χαλὰς» τὸ ὁποῖον ἐξεκίνησε πρὸς τὸν Τοπχανέ.

Ὁ κ. Μεταξᾶς ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ἦτο ὁμιλητικώτατος καὶ συνωμίλει μετὰ τῶν Τούρκων ἀντιπροσώπων καὶ δημοσιογράφων.



Τὸ θωρηκτὸν «Ἀβέρωφ» τοῦ ὁποίου ἐπιβαίνει ὁ κ. Ι. Μεταξᾶς

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΚΥΜΑΙΑΝ ΤΟΥ ΤΟΠΧΑΝΕ

Ἡ προκυμαία τοῦ Τοπχανὲ ἦτο ἐστολισμένη μὲ δάφνας καὶ σημαίας Τουρκικὰς καὶ Ἑλληνικάς. Τὰ δωμάτια ἀναμονῆς τῆς διευθύνσεως τῶν Θαλασσίων ὁδῶν ἦσαν ἐστρωμένα διὰ βαρυτίμων ταπήτων εἰς τοὺς τοίχους δὲ ἦσαν ἀνηρτημέναι αἱ εἰκόνες τοῦ Ἀτατοὺρκ καὶ τοῦ Μεταξᾶ.

Ἀπὸ ἑνωρὶς ἀνέμενον ἐπὶ τῆς ἀποβάθρας αἱ ἀνώτεραι πολιτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεως, ἡ κ. Μουχιδδὶν, τὸ ἀνώτερον προσωπικὸν τοῦ ἐνταῦθα Γεν. προξενείου τῆς Ἑλλάδος μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Γ. Πρόξενον τῆς Ἑλλάδος κ. Γάφον καὶ οἱ δημοσιογράφοι τῆς πόλεως. Ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοῦ διαδρόμου εἶχε παραταχθῆ τμῆμα πεζικοῦ καὶ ἀστυνόμων πρὸς ἀπόδοσιν τῶν τιμῶν.

Η ΑΠΟΒΙΒΑΣΙΣ ΤΟΥ Κ. ΜΕΤΑΞΑ

Τὴν 18.45 ὥραν ἐπλεύρισε τὸ «Χαλὰς» ἐπὶ τῆς προκυμαίας καὶ ὁ κ. Μεταξᾶς ἀπεβιβάσθη εἰς τὴν ξηρὰν ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῶν παρισταμένων, ἐνῶ ἡ μουσικὴ ἀνέκρουε τὸν ἑλληνικὸν ὕμνον καὶ αἱ σειρῆνες τῶν πέριξ ἀτμοπλοίων ἐσύριζον χαρμοσύνως χαιρετίζουσαι τὸν πρωθυπουργὸν τῆς φίλης Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος ἔθετε τὸ πρῶτον τὸν πόδα του ἐπὶ τουρκικοῦ ἐδάφους.

Ὁ κ. Μεταξᾶς μὲ μειδίαμα εἰς τὰ χείλη τὸ ὁποῖον ἐφανέρωνε τὴν μεγάλην ἐνδόμυχον χαρὰν καὶ εὐχαρίστησίν του διότι εὑρίσκεται εἰς τὴν φίλην χώραν, ἐπροχώρησε καὶ ἐχαιρέτισεν ὅλους διὰ χειραψίας. Εἰς τὴν κυρίαν Μεταξᾶ προσεφέρθησαν φραῖαι ἀνθοδέσμαι. Ὁ κ. Μεταξᾶς ἐπιβὰς ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῶν παρισταμένων αὐτοκινήτου διὰ τῶν ὁδῶν Καράκιοϊ Σισανὲ Καρακὸλ μετέβη εἰς Πέρα Παλὰς ὅπου ἀφοῦ ἐφησυχάσῃ ἐπ' ὀλίγον, τὴν ἑσπέραν θ' ἀναχωρήσῃ εἰς Ἄγκυραν.

ΤΙ ΓΡΑΦΕΙ Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Ἡ σημερινὴ «Χαμπὲρ» εἰς τὴν προμετωπίδα δημοσιεύει ἑλληνιστὶ μέγαν τίτλον «Καλῶς ἦλθες μεγάλε μας φίλε».

Ἡ «Σὸν Πόστα» δημοσιεύει ἐνθουσιῶδες ἄρθρον ὑπὸ τοὺς τίτλους: «Εἷς ἐπιδέξιος καὶ τυχηρὸς πρωθυπουργός. Ὁ κ. Μεταξᾶς εἶναι ἡ πλέον σπουδαία προσωπικότης καὶ ὁ ἥρως τοῦ μεγαλειτέρου ἔργου τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας.

ΕΚΛΑΠΗΣΑΝ ΤΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Κατὰ τὰς πληροφορίας ἐκ Λονδίνου κατάσκοποι ἔκλεψαν τὰ σχέδια τῆς Ἀγγλικῆς ἀεροπορίας. Ἡ ἀστυνομία ἐτέθη εἰς καταδίωξιν ἀλλὰ μέχρι τοῦδε παραμένουν οὗτοι ἀσύλληπτοι.

Ἡ ἐνέργεια αὕτη ὑπενθυμίζει τὰς ἀρχὰς τῆς ἐκρήξεως τοῦ Παγκοσμίου πολέμου ὁπότε εἰς τὰς παραμονὰς τούτου εἶχε ἀρχίσει ἡ δράσις τῶν κατασκόπων

ΣΗΜΕΡΟΝ ΛΙΟΡΙΑ

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Κοινότης Γαλατᾶ

Ἱερὸς Ναὸς ἁγίου Νικολάου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλεόρτων χριστιανῶν ὅτι, ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἱερᾶς μνήμης τοῦ ἁγίου Γερασίμου τοῦ ὁποίου ἀρχαία Εἰκὼν ὑπάρχει ἐν τῷ ἄνωθι ἱερῷ ναῷ τοῦ ἁγ. Νικολάου, ἀφ' ἑσπέρας μὲν τὴν Τρίτην καὶ ὥραν 16ην ψαλλήσεται Μέγας Παννυχικὸς Ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας, χοροστατοῦντος τοῦ Θεοφ. ἁγίου Ἐλαίας κ. Ἀγαθαγγέλου, τὴν δὲ ἑπομένην Τετάρτην 20 τρέχ. κυριώνυμον ἡμέραν τελεσθήσεται ἡ καθιερωθεῖσα πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία ἐπίσης μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ Σεβ. Μητρ. Σάρδεων καὶ Πισιδίας κ. Γερμανοῦ συλλειτουργούντων αὐτῷ τῶν Θεοφ. ἐπισκόπων Ἐλαίας κ. Ἀγαθαγγέλου καὶ Λεύκης κ. Παγκρατίου μετὰ πολλοῦ πρεσβυτερίου. Τὸν Θεῖον Λόγον θὰ κηρύξῃ ὁ προεξάρχων Ἀρχιερεύς. Μετὰ τὴν Θείαν ἱερουργίαν θέλει διεξαχθῇ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν ὑποδοχῶν ἡ προσήκουσα δεξίωσις.

Ἐφ' ᾧ παρακαλοῦνται, οἱ παρεπιδημοῦντες Κεφαλλῆνες, οἱ εὐσεβεῖς ἐνορῖται καὶ οἱ λοιποὶ φιλέορτοι ὅπως παραστῶσι κατὰ τὰς ὡς ἄνω ἱερὰς τελετάς.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΠΙΔΕΙΝΟΥΤΑΙ

Η ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΜΕΤ' ΑΝΥΠΟΜΟΝΗΣΙΑΣ

Η ΙΤΑΛΙΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΙ ΝΕΟΝ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑ ;;

Λονδῖνον, 18. Ἡ αὐριανὴ συνεδρία τῆς ἐπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως ἀναμένεται ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων ὅλου τοῦ κόσμου μὲ μεγάλην ἀνυπομονησίαν.

Ὁ Γαλλικὸς καὶ ἀγγλικὸς τύπος ἀποφεύγουν νὰ ἐκφέρουν γνώμην περὶ τῆς αὐριανῆς συνεδρίας ἐν ἀναμονῇ τῶν ὁριστικῶν αὐτῆς ἀποφάσεων.

Τονίζουν τοὺς κινδύνους οἱ ὁποῖοι δύνανται νὰ προκύψουν ἐκ τῆς ἀναβολῆς συνεπείᾳ τῆς ἀπορρίψεως τῶν διαφόρων σημείων τοῦ σχεδίου τὸ ὁποῖον ὑπεβλήθη εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ Ἰταλίαν.

Ἡ ἀνάληψις τῆς προεδρείας ὑπὸ τοῦ Ἔντεν σημαίνει ὅτι ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔχουν ἀπόφασιν νὰ τερματίσουν τὸ ζήτημα.

Δύναται ν' ἀνησυχῇ τις καθόσον ὁ Μουσολίνι θὰ θελήσῃ νὰ προβῇ εἰς νέον πραξικόπημα, διὰ τῆς παρελκύσεως τῶν ζητημάτων καὶ τῆς ἐνισχύσεως τοῦ Φράγκο μέχρις ὅτου οὗτος ἐπιτύχει τὴν νίκην.

Ἐὰν αὔριον ἡ Ἐπιτροπὴ μὴ ἐπεμβάσεως δὲν προβῇ εἰς ὁριστικὰς ἀποφάσεις ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία θὰ ἀποκτήσουνἐλευθερίανδράσεως διὰ τῆς καταργήσεως τοῦ ἐμπορικοῦ ἀποκλεισμοῦ καὶ τοῦ ἀνοίγματος τῶν Πυρηναίων.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

Σουηδικὴ πρεσβεία

Ὁ ἐπιτετραμένος τῆς Σουηδίας κ. Χ. ντὲ Τὰμ ἀνεχώρησε χθὲς δι' Ἄγκυραν.

ΠΟΛΙΣ

Διαλέξεις

Αὔριον Τρίτην 19 τρέχοντος περὶ ὥραν 18.30 ὁ καθηγητὴς κ. Κιοζὶμ Σεβὶντς θὰ κάμῃ εἰς τὸ Χὰλκ Ἐβῆ τοῦ Πέραν διάλεξιν περὶ «Σαίξπηρ».

Ὁ ἔλεγχος τῶν ἑστιατορίων

Ἡ Δημαρχία πληροφορηθεῖσα ὅτι τὸ ἔλαιον καὶ τὸ βούτυρον τὰ ὁποῖα μεταχειρίζονται μερικὰ ἑστιατόρια εἶναι νοθευμένα ἀπεφάσισε νὰ κάμῃ αὐστηρὸν ἔλεγχον.

Ἡ δρᾶσις τῆς ὀδοντοϊατρικῆς σχολῆς

Αἱ κλινικαὶ τῆς ὀδοντοϊατρικῆς σχολῆς περιποιήθησαν 447000 ἀσθενεῖς κατὰ τὸ διάστημα τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1936 37.

Ἐφέτος ἔλαβαν δίπλωμα τῆς ἐν λόγω σχολῆς 58 φοιτηταί.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὀδοντοϊατρῶν τῆς Σταμπούλ ἔφθασε τοὺς 300.

Αἱ δημόσιαι διαλέξεις τοῦ Πανεπιστημίου

Ἐκάστην Τρίτην ἀπὸ τῆς 18.10 μέχρι τῆς 19.30 θὰ δίδωνται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Πανεπιστημίου διαλέξεις ὑπὸ ξένων καὶ ἡμετέρων καθηγητῶν.

Κατὰ τὸ πρόγραμμα τῶν ἐν λόγῳ διαλέξεων τὴν 19 τρέχ. θὰ ὁμιλήσῃ ὁ καθηγητὴς κ. Δ)ωρ "Εγκερ περὶ ἀτῶν φάσεων τὰς ὁποίας διέρχεται τὸ νεώτερον ἀστικὸν δίκαιον. Τὴν 26ην θὰ ὁμιλήσῃ ὁ καθηγητὴς Μαζχὰρ Ὀσμὰν Οὐζμὰν περὶ τῆς ψυχιατρίας ἐν τῇ κοινωνικῇ ζωῇ, τὴν 2 Νοεμβρίου ὁ κύριος Α. Β. Σβὰρτζ περὶ τῆς σπουδαιότητος καὶ τῶν καθηκόντων τῆς παραλληλιστικῆς νομικῆς ἐπιστήμης, τὴν 9ην ὁ καθηγητὴς Δωρ Λίψιτς περὶ τῆς βιολογίας τοῦ καπνίσματος, τὴν 16 ὁ κ. Β. Ἄστερ περὶ τοῦ «Νίτσε», τὴν 23ην ὁ κ. Χελιμπροῦ περὶ «θανάτου καὶ ἀθανασίας» τὴν 30ην ὁ κ. Β. Ἄστερ περὶ «τῶν φιλοσοφικῶν ρευμάτων καὶ τῶν διδασκαλιῶν τῆς ἐποχῆς μας, τὴν 7ην Δεκεμβρίου ὁ Δ)ωρ Νίσεν περὶ τῆς χειρὸς τοῦ ἀνθρώπου.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ—ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

Τὸ κατάντημα μιᾶς διασκεδάσεως

Ἐνῶ οἱ σύντροφοι Ἰσμαὴλ, Χουσεὶν, Γιαχγιὰ, Γιασὰρ, Χαλὴλ ἐπινον εἰς ἓν καπηλεῖον ἐν τῇ ὁδῷ Κορκοῦλοῦ τοῦ Ἀλεμδὰρ ἐφιλονείκησαν ὁπότε ὁ Γιασὰρ ἐπλήγωσε σοβαρῶς εἰς τὴν κεφαλὴν τὸν Γιαχγιά.

Ἔκλεψε 289 σάκκους

Προχθὲς εἰς τὸ Φατὴχ συνελήφθη κάποιος Ἰσμαὴλ ὁ ὁποῖος ἐπὶ τῆς ρ χεως του μετέφερε ἐν δέμα 65 σάκκων.

Ὁδηγηθεὶς εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὁμολόγησεν ὅτι τοὺς σάκκους τοὺς ἔκλεψεν ἀπὸ τὸν ἐν Σέχρι Ἐμινὴ φοῦρνον τοῦ Μουσταφᾶ. Ὁ Ἰσμαὴλ ὡσαύτως ὡμολόγησεν ὅτι ἀπὸ τὸν ἐν λόγῳ φοῦρνον ἔκλεψεν κατὰ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας 289 σάκκους τοὺς ὁποίους καὶ ἐπώλησεν.

Ἀποτέλεσμα ποδοσφαιρικοῦ ἀγῶνος

Εἰς τὸν Κασὴμ πασᾶ ὁδὸς Πεχλιβὰν ἐνῷ ὁ Μουσταφᾶς καὶ ὁ Ἰσμὲτ ἔπαιζον τόπι ἀνεφύη ἀναμεταξύ των ἔριδα καὶ ὁ Ἰσμὲτ ἐπλήγωσε διὰ μαχαιρᾶς τὸν Μουσταφᾶ ὅστις μετεφέρθη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον.

Πρόωρος ἀνάπτυξις

Εἰς τὸ Γεδὶκ πασᾶ συνελήφθησαν οἱ μικροὶ Ἀπτουλλὰχ καὶ Μελὲκ ἐπὶ εἰς ἕνα λεμπλεμπιτζῆ ἐπώλουν μολυβδίνους σωλῆνας τοὺς ὁποίους εἶχον ξυλώσει ἀπὸ τὴν Σχολὴν Τεχνῶν. Μετ' αὐτῶν συνελήφθη καὶ ὁ ἀγοραστής.

Πετροπόλεμος εἰς τὸ Γκεδὶκ-πασᾶ

Εἰς τὸ Γκεδὶκ-πασᾶ πλησίον τοῦ κτιρίου τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας Δέρκος ἐνῷ τὰ παιδιὰ ἔπαιζον ἀνεφύη διαφορὰ μεταξύ των καὶ χωρισθέντες εἰς δύο τμήματα ἤρχισαν τὸν πετροπόλεμον.

Ὁ μικρὸς Ἰσμαὴλ ἔρριψε μίαν πέτρα καὶ ἔσπασε ἕνα δελοπίνακα τοῦ κτιρίου τῶν Δέρκων.

Ὁ μικρὸς συλληφθεὶς ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ὡδηγήθη εἰς τοὺς γονεῖς του οἱ ὁποῖοι καὶ ἐπλήρωσαν τὴν ἀξίαν τοῦ θραυσθέντος δελοπίνακος.

Τραυματισμὸς μικρᾶς

Ἐνῷ ἡ μικρὰ Σεμιχὰ κόρη τοῦ Παγκάλτι Ἰσμαὴλ διήρχετο πλησίον ἑνὸς κτιρίου τὸ ὁποῖον κατεδάφισεν ἡ Δημαρχία ἐπληγώθη εἰς τὴν κεφαλὴν ὑπὸ ξυλίνου παρασυρθείσης ὑπὸ τοῦ ἀέρος.

ΘΕΛΕΤΕ
ΝΑ ΣΙΔΕΡΩΣΕΤΕ
ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ
ΝΑ ΦΡΕΣΚΑΡΕΤΕ
ΤΟ ΚΑΠΕΛΛΟ ΣΑΣ;
ΣΤΟΥ
ΝΕΣΤΟΡΙΔΗ
Γαλατᾶ, Τουλούμπα Σοκὰκ 10

Ἀντιγράφουν τὰ μοντέλα μας μιμοῦνται τὸ κόψιμό μας, κανεὶς ὅμως δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς φθάσῃ. Σᾶς προσφέρομεν σήμερον τὴν πλουσιωτέραν συλλογὴν, ἀπὸ Τρετσκὸτ, Ρεβερσίπλ, Ἀδιάβρεχα, Κόβερκοτς, καὶ Παρδεσσοῦ, Καμπαρδίνες δι' ἄνδρας, κυρίας καὶ παιδιὰ ἀπὸ Ἀγγλικὰ ὑφάσματα πρώτης ποιότητος; εἰς τιμὰς καὶ ὅρους καλλιτέρους καὶ εὐθυνετέρους ἀπὸ παντοῦ ἀλλοῦ.
Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ποιότητας... εἴμεθα ἀσυναγώνιστοι.
Baker

ΣΔΟΝΤΟ·Ι·ΑΤΡΕΙΟΝ
Δ. ΚΑΛΦΟΓΛΟΥ
Εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμόν πελατείαν του, καθὼς καὶ τὸ σεβαστὸν κοινὸν ὅτι δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 20ης ὥρας. Ἐπειδὴ δὲ οἱ ὀδοντόπονοι παρουσιάζονται συχνότερα τὴν νύκτα ἡ ἀξιότιμος πελατεία δύναται νὰ ἀποτείνεται εἰς οἱανδήποτε ὥραν τῆς νυκτὸς εἰς τὸ ἐν λόγῳ ὀδοντοϊατρεῖον
Διεύθυνσις: Πέραν Ἀγᾶ Χαμὰμ Κιουλχὰν Σικὰκ ἀρ. 7.

Μεγάλα καταστήματα ὑποδημάτων
Τ. ΜΑΡΙΝΟΣ
Πέραν Ἰστικλὰλ Τζαδεσὶ ἀριθ. 248

ΧΗΜΕΙΟΝ Ι. ΙΑΚΩΒΙΔΟΥ
Ἀνάλυσις αἵματος (διὰ σύφιλιν) οὔρων καὶ πύου (διὰ βλενόρροιαν) καὶ τὰ λοιπά
Τηλ. 4,3316 – Πλατεῖα Τοῦνελ Πέραν
Τρίτην καὶ Σάββατον
τιμαὶ ἰδιαίτεροι διὰ τοὺς πτωχούς

Κατάστημα Καπέλλων
Η „ΜΟΔΑ"
ἐπιδιορθώσεις παντὸς εἴδους
Πέραν 363, ἔναντι τῆς διόδου τοῦ Κάρλμαν

ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΘΗΤΕ
τὰ ὡραῖα ἀρωματικὰ σαπούνια
ΒΙΝΟΛΙΑ
τὰ ὁποῖα δίδουν εἰς τὴν ἐπιδερμίδα φρεσκάδα καὶ τὴν διατηροῦν ἁπαλήν
Πλύνεσθε καθ' ἑκάστην μὲ τὸ σαπούνι ΒΙΝΟΛΙΑ καὶ ἀμέσως θὰ διαπιστώσετε τὴν βελτίωσιν τῆς ἐπιδερμίδος
Ζητήσατε τα παντοῦ

ΙΑΤΡΟΣ
ΑΙΜ. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ
Εἰδικὸς διὰ Δερματολογικὰ καὶ Ἀφροδίσια
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐκτὸς τῶν ἑορτῶν
Βέηογλου, ὁδὸς Σουτεραζῆ, ἀπέναντι Τοκατλιὸν, διαμερίσματα Νὶλ, ἀρ. 3
Τηλέφ. 41216

76 ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΡΕΛΛΙ 76

ΘΕΛΜΑ

Περιπετειῶδες, συναρπαστικὸν μυθιστόρημα

— Θέλμα! Θέλμα! καὶ ὁ δυστυχὴς Λώριμα ἔτρεξε κοντά της ἐν ἀμηχανίᾳ, μὴ γνωρίζων τί ἐξήγησιν νὰ δώσῃ εἰς τὴν αἰφνιδίαν αὐτὴν μεταβολήν. Μία ἀκαταμάχητος ἐπιθυμία τοῦ ἤρχετο νὰ τὴν σφίξῃ εἰς τὴν ἀγκαλιά του καὶ νὰ τὴν παρηγορήσῃ μὲ λόγια γλυκά, ἀλλὰ ὁ Θεὸς μόνον γνωρίζει τί ὑπεράνθρωπον προσπάθειαν κατέβαλε διὰ νὰ συγκρατηθῇ.

—Θέλμα ἐπανέλαβε καὶ ἡ φωνή του ἔτρεμε—πέστε μου τί εἶν' αὐτὸ ποὺ σᾶς βασανίζει! Μὲ λέτε ἀδελφόν σας, καὶ ὅμως δὲν μ' ἐμπιστεύεσθε—ἔσκυψε λίγο καὶ τῆς ἔπιασε τὸ χέρι μέσα εἰς τὰ ἰδικά του ποὺ ἦσαν παγωμένα.

— Δὲν μποροῦ νὰ σᾶς βλέπω νὰ κλαῖτε! Θὰ πάω νὰ φωνάξω τὸν Φίλιππο.

Ἀλλὰ ἡ Θέλμα ἐκρεμάσθηκε τότε ἐπάνω του καὶ τὸν ἠνάγκασε νὰ μείνῃ κοντά της, ἐνῷ ὁ δυστυχὴς ἐρωτευμένος ὑπέφερε φρικτά.

— Ὄχι, πρὸ πάντων ὄχι αὐτό, τὸν ἱκέτευσε, Τζὼρτζ, φανοῦ καλός. Ὁ Φίλιππος δὲν πρέπει νὰ μάθῃ ποτὲ τίποτε! Πρέπει νὰ μὲ βλέπῃ πάντα εὔθυμη. Δὲν πρέπει νὰ καταλάβῃ ποτὲ ὅτι κρύβω κάποια λύπη.

— Μὰ τί λύπη εἶνε αὐτὴ ποὺ κρύβετε Θέλμα! ἐρώτησε ὁ Λώριμα ἐνθυμούμενος ἐξαφνα τὰ λόγια τοῦ Ντοπρέ.

— Ὤ, δὲν μπορῶ νὰ πῶ τίποτε! ἀπήντησεν καὶ μὲ μιὰ χειρονομία μικροῦ παιδιοῦ ἔβαλε τὰ δύο της χέρια μέσα εἰς τὰ χέρια τοῦ Λώριμα ποὺ μόλις μποροῦσε νὰ κρύψῃ τὴν συγκίνησί του. Μὴ θυμώσῃς, καλέ μου Τζὼρτζ, τοῦ εἶπε· δὲν μπορῶ νὰ πῶ τίποτε, ἀκόμη καὶ εἰς ἐσὲ τὸν ἀδελφόν μου!.. Ἔπειτα, εἶμαι τόσον βεβαία σχεδὸν ὅτι ὅλα εἶνε ψεῦμα.

— Θέλμα, τί σημαίνουν ὅλα αὐτά; ἐπέμενε ὁ νέος. Ἂν σᾶς ἐλύπησε κανεὶς, πρέπει νὰ τὸ πῆτε ἀμέσως εἰς τὸν Φίλιππο. Μὴν ἔχετε μυστικὰ ἀπ' αὐτόν.

Ἀλλ' αὐτὴ ἐκούνησε τὸ ξανθὸ κεφαλάκι της καὶ τοῦ εἶπε μὲ τόνον φωνῆς ποὺ ἐδανέρωνεν ὅλον τὸ πάθος της:

— Ὤ, δὲν καταλαβαίνεις ἐσύ! Πῶς μπορεῖς νὰ καταλάβῃς; Σὺ δὲν ἀγάπησες ποτέ σου, δὲν ἔδωσες τὴν καρδιάν σου σὲ κανένα! Ἀλλ' ἂν καμμιὰ ὥρα ἀγαπήσῃς τότε θὰ μὲ θυμηθῇς. Θὰ δοκιμάσῃς καὶ σὺ τὴς ἀγωνίες τῆς ἀγάπης. Θὰ ἰδῇς ὅτι θὰ μάθῃς νὰ κρύβῃς καὶ σὺ τὴς λύπες σου ἀπὸ τὸ πρόσωπο ποὺ ἀγαπᾶς. Ὄχι Τζὼρτζ δὲν θὰ πῶ τίποτε εἰς τὸν Φίλιππον. Γιατὶ νὰ βαρεθῇ περισσότερο;

Ὁ δυστυχὴς Τζὼρτζ, ποὺ τὴν εἶχεν ἀκούσει μὲ κλειστὰ μάτια καὶ μὲ σφιγμένη καρδιὰ, τῆς ἔπιασε τὸ χέρι ἀπότομα καὶ τῆς ἐφώναξε δυνατά:

— Σωπᾶτε Θέλμα δὲν ξεύρετε τί λέτε! Νὰ σᾶς βαρεθῇ ὁ Φίλιππος! Τί ἀνοησία! τί τρέλλα! Σὰν νὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ βαρεθῇ τὴν ζωή! τὸ φῶς!—καὶ τὸ ψυχικὸν πάθος, ποὺ τόσον ἐπιμελῶς ἐκρύβετο τόσον καιρὸν εἰς τὴν καρδίαν του, ἐξέσπασεν ἐπὶ τέλους μὲ τὰς ὀλίγας αὐτὰς λέξεις, ἀλλὰ συνῆλθεν ἀμέσως καὶ ἔπιασε τὸ κεφάλι του σὰν νὰ εἶχε κάμει κάποια ἀπερισκεψία.—Ποῖος σᾶς ἔβαλε τέτοιες ἰδέες εἰς τὸ κεφαλάκι σας; τὴν ἐρώτησεν ἠρεμώτερος. Ὁ Φίλιππος σᾶς λατρεύει!

Ἡ Θέλμα ἐχαμογέλασε γλυκὰ ἀνάμεσα εἰς τὰ δάκρυά της καὶ ἀκούμπησε τὸ ξανθὸ κεφάλι της εἰς τὸν ὦμον τοῦ νέου, ὅστις ἠσθάνθη ἕνα ρῖγος νὰ διατρέχῃ ὅλον του τὸ σῶμα.

Ἡ ἀφελὴς αὐτὴ κίνησις δὲν ἔκρυπτε τὴν παραμικροτέραν ὑστεροβουλίαν, αὐτὸ τὸ ἐγνώριζε—ἀλλὰ ἂν ἔμπαινε κανεὶς αὐτὴν τὴν στιγμὴν, τί θὰ ἐσκέπτετο;

Ἀκοῦστε, Θέλμα, τῆς εἶπεν, ἐνῷ ἐσηκώθηκε μὲ εὐγένειαν καὶ τῆς ἔπιασε καὶ τὰ δύο χέρια μέσα εἰς τὸ δικά του. Πολλὲς φορὲς μοῦ ἐδώσατε τὸν ὡραῖον τίτλον τοῦ ἀδελφοῦ καὶ ὅμως δὲν μ' ἐμπιστεύεσθε, ἀγάπητή μου. Εἶνε περιττὸν νὰ σᾶς πῶ πόσο ἡ εὐτυχία σας εἶνε καὶ εὐτυχία δική μου λοιπὸν γιατὶ δὲν θέλετε νὰ μ' ἐμπιστευθῆτε; Γιατὶ δὲν μοῦ λέτε τί εἶν' αὐτὸ ποὺ σᾶς λυπεῖ;

(Ἀκολουθεῖ)

Ο ΧΕΙΜΩΝ ΠΛΗΣΙΑΖΕΙ!
Ἐξασφαλίσατε ἀπὸ τώρα τὰς ἀνάγκας ποὺ ἔχετε διὰ φορέματα προμηθευόμενοι αὐτὰ ἀπὸ τὸ
ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΙΜΑΤΙΣΜΟΥ
ΕΞΕΛΣΙΟΡ
ΓΑΛΑΤΑ ΚΑΡΑΚΙΟ·Ι·
ὅπου θὰ εὕρητε τὰ καλλίτερα εἴδη ρουχισμοῦ ἠγγυημένης στερεότητος καὶ εἰς τιμὰς ἀπιστεύτως εὐθυνάς
Ἠμπορεῖτε ἄλλως τε νὰ σχηματίσετε μίαν γνώμην ρίπτοντες ἓν βλέμμα εἰς τὸν κατωτέρω πίνακα:

		Ἀπὸ λίρας
ΔΙ' ΑΝΔΡΑΣ		
ΠΑΡΔΕΣΟΥ	Ζὰνρ ἀγκλέ	13.—
ΠΑΡΔΕΣΟΥ	Ἐμπερμεάμπλ, γκαμπαρδίνες	18.50
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ	Κάθε χρωματισμοῦ	11.50
ΤΡΕΝΤΣΚΟΤ	Εἰς τρία κομμάτια	15.50
ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ		
ΜΑΝΤΩ	Μάλλινα	10.50
ΠΑΡΔΕΣΟΥ	Γκαμπαρντίν	15.50
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ	Κάθε χρωματισμοῦ	10.50
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ	Μεταξωτὰ κάθε χρωματισμοῦ	23.—
ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ		
ΠΑΡΔΕΣΟΥ	Γκαμπαρντίν	7.—
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ	Κάθε χρωματισμοῦ	6.50

ΑΝΔΡΙΚΑ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
Ἐπὶ παραγγελίᾳ ἀπὸ τὰ καλλίτερα ὑφάσματα, μὲ δύο πρόβες ἀπὸ λίρας Τουρκίας 28.50
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΣ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΞΕΛΣΙΟΡ

Ἀπὸ τ

Χρύσανδος

ὑπό Ἀκά Γκιουντούζ

28 ΒΟΥΛΕΥΤΟΥ ΑΓΚΥΡΑΣ

Ἐγράφη ἀποκλειστικῶς διά τήν «Μεταπολίτευσιν»
καί κατά νόμον ἀπαγορεύεται πᾶσα ἀνατύπωσις καί εἰς ἄλλην γλῶσσαν μετάφρασις

Δὲν ἀπήντησε. Δὲν ἔχει φωνή. Θυμᾶται τὸ κερένιο ἄγαλμα. Ἤταν ὅλας τὰς παρακλήσεις ἐσιώπα. Μόλις ὅμως ἤκουσα ἕνα ψιθυρισμόν...

Ἡ νέα καὶ ὡραία γυναῖκα μόλις πέρασε ἀπὸ κοντά του μαζί μὲ τὸν ἀλλ' Ἰταλιάνα σιγὰ εἶπε :

—Τί ὡραῖα τραγουδεῖ! Αὐτὰ τὰ δύο λόγια τὸν ξετρέλλαναν.

Οἱ ἀπέναντι εὑρισκόμενοι ἀκόμη τὸν παρεκάλουν.

Τάχα ὡσὰν νὰ ἐδέχθη, νὰ ὑπακούση εἰς τὴν παράκλησίν των.

Ἀλλ' ἐν τῇ πραγματικότητι διὰ νὰ εὐχαριστήση τὴν ὡραῖαν γυναῖκα ἤρχισε: τὸ τραγοῦδι (τὸ αἷμα στὰς φλέβας).

Γνωρίζετε αὐτὸ τὸ τραγοῦδι; εἶναι πολὺ παλαιόν. Κεφαλωνίτικο.

Οἱ παῖκται ἀμέσως ἐνθυμήθηκαν τὸ τραγοῦδι καὶ ἤρχισαν νὰ κουρδίζουν τὰ ὄργανά τους. Οἱ ἐπιβάται ἐμείναν πάλιν στὰς θέσεις των.

Ἤρχισε τὸ β'. κιουλχαμπεΐδικο τραγοῦδι.

Ἐμένα δὲν μὲ κυττάζει κανείς.
Δὲν μ' ἀγαπᾶ κανείς.
Ἐγὼ δὲν ἐγνώρισα καμμιὰ ἀγάπη οὔτε ἀπὸ πατέρα οὔτε ἀπὸ μητέρα.

Δὲν μ' ἀγαποῦν μὲ διώχνουν, δὲν μὲ θέλουν, μὲ φοβοῦνται. Δὲν γνωρίζουν ὅμως τὸ σῖμα ποὺ στάζει ἀπὸ τὴν ἄκραν τῆς μαχαίρας μου δὲν μοιάζει μὲ τὸ αἷμα ἄλλων ἀνθρώπων εἶναι τὸ αἷμα τὸ ἰδικόν μου τὸ καϋμένον.

Ἀκολουθεῖ

Διὰ τὰ Καλοριφέρ, τὰς θερμάστρας καὶ διὰ τὴν μαγειρικὴν χρῆσιν προτιμᾶτε πάντοτε

ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΝ

εἶνε ἡ καλυτέρα καὶ εὐθυνοτέρα ἐν τῇ ἀγορᾷ μας καύσιμος ὕλη

Μέρη πωλήσεως

„NAK" Ἐπὶ τῶν Προκυμαιῶν Γαλατᾶ 7)9, τηλέφ. 43126
Πέρα, Ἰστικλὰλ Τζαδεσὶ 117, τηλέφ. 41907

Ἐμπορικὸν τμῆμα Πρίγκηπος, Λιμὰν Τσικμάζ 15-17-19.

Σημ.—ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ. Εἰς τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως δύνασθε νὰ ἀγοράσετε ἀπευθυνόμενοι εἴτε εἰς τὰ γραφεῖα μας εἴτε εἰς τὸ ἐν Κιουκτσῆ καποῦ τοῦ Γαλατᾶ ἱστιοφόρον μας «*Ζεϊλανὶ Μπαχρῆ*» ὑπὸ πλοίαρχον Χακῆ.

Ἤνοιξε καὶ πάλιν τὰς πύλας του τὸ γνωστὸν χειμερινὸν Ζυθεστιατόριον

ΣΟΥΜΕΡ

Μεγάλη ὁδὸς Πέραν, [πρώην Κόχουτ]

Ἐκλεκτὴ μουσικὴ Τὸ Ντουέτο τῶν ἀδελφῶν

ΝΕΓΡΕΠΟΝΤΗ

Ὁ Ἕλλην τενόρος Γ. Μιχαηλίδης
καὶ ὁ Ἕλλην ἐκλεκτὸς Χαβαγίστας Μίμης.
θὰ σᾶς κάμουν νὰ λησμονήσετε τὰ ντέρτια σας καὶ νὰ περάσετε στιγμὲς ἀλησμόνητες

ΓΕΛΟΙΑ—ΧΑΡΑ—ΝΕΟΤΗΣ

Μπύρα φρέσκια, μεζέδες ἄφθονοι, καθαριότης, περιποίησις

Ὅλοι λοιπὸν στὸ ΣΟΥΜΕΡ

ΣΟΝΕΤΑ

Ἡ μιὰ κ' ἡ ἄλλη

Εἶν' ἡ μιὰ μελαχροινὴ
μὲ κοντόσγουρα μαλλάκια
κ' εἶν' ἡ ἄλλη γαλανὴ
μὲ κοράλλινα χειλάκια.

Ἡ μελαχροινὴ τρελλὴ
γέλοια ἀτέλειωτα μ' ἀρχίζει,
ἡ ξανθὴ ἐνῶ μιλεῖ
κάπου-κάπου καὶ δακρύζει...

Τῶν ματιῶν της τὶς φωτιὲς
ρίχν' ἡ μιὰ γιὰ νὰ κολάζῃ
κι' ἡ ξανθὴ μὲ δυὸ ματιὲς
τὶς φτωχὲς ψυχὲς ἀγιάζει.

Ἀπ' τὶς δυό... τί νὰ σᾶς πῶ ;
Πάντα δύσκολ' εἶν' ἡ θέσι:
Τὴν ξανθὴ τὴν ἀγαπῶ
κι' ἡ μελαχροινὴ μ' ἀρέσει...

Κ' ἔχω σὰν ἐπιθυμία
τέτοια γνώμη σὰ κεφάλι:
Νὰ μὲ κόλαζεν ἡ μία
γιὰ νὰ μ' ἔσωζεν ἡ ἄλλη.

Γ. Δροσίνης

Ἐξυπνα καὶ κουτά

—Φανήκατε πραγματικὸς ἥρως τὴν ὥρα ποὺ πέσατε στὸ ποτάμι γιὰ νὰ σώσετε ἐκεῖνο τὸ παιδάκι.

—Μάλιστα, παραδέχομαι πὼς ἦταν ἡρωϊσμός. Θὰ ἤθελα ὅμως νὰ ἤξερα ποιὸς ἠλίθιος μ' ἔσπρωξε!...

—Ἀγοράστε, κύριε, ἕνα λαχεῖο. Μὴ διώχνετε, ἔτσι τὴν τύχη σας. Δὲν εἶνε ὁ στεῖο πρᾶγμα κύριε, ἕνα ἑκατομμύριο ὁλόκληρο νὰ κερδίσετε!...

—Μὰ δὲν μοῦ χρειάζεται παιδί μου τὸ ἑκατομμύριο. Τί νὰ τὸ κάνω, λοιπόν, τὸ λαχεῖο;

—Δὲν πειράζει, κύριε, εἶνε κι' ἄλλοι 50.000 λαχνοί, καὶ δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ φοβᾶστε μὴν πέσῃ σὲ σᾶς! ..

—Εὐχαριστήθηκα πολὺ ποῦ σὲ εἶδα, φίλε μου, ἔπειτα ἀπὸ τόσο καιρό. Θέλεις νὰ φᾶμε μαζὶ τὸ μεσημέρι;

—Εὐχαρίστως.

—Τότε τρέχα σπίτι σου καὶ πὲς νὰ προσθέσουν ἄλλο ἕνα σερβίτσιο γιὰ μένα!

—Τί ἔπαθες, κ. Ρούμπενς, καὶ εἶσαι τόσο συγχυσμένος; Τί σοῦ συμβαίνει;

—Κάτι τρομερό! Ὁ τραπεζίτης Ραπανάκης μοῦ ζητῇ νὰ τοῦ στείλω τὸ πορτραῖτο ποὺ τοῦ ἔκανα, καὶ δὲν μπορῶ νὰ καταλάβω ποιὸ ἀπ' ὅλα εἶνε!...

Μεταξὺ μπεκρήδων.

—Ὑπάρχει καλλίτερο πρᾶγμα ἀπὸ ἕνα ποτηράκι κρασί;

—Καὶ βέβαια ὑπάρχει.

—Τί;

—Ἕνα βαρελάκι κρασί!

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

ΠΑΥΣΙΜΟ ΤΩΝ ΖΕΡΣΕ·Υ· ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΡΙΚΟ

Ἑτοιμάστε νερὸ τοῦ Παναμᾶ καὶ ἀφῆστε το νὰ κρυώσῃ. Βουτῆξτε αὐτὰ ποὺ ἔχετε νὰ πλύνετε στὸ μπάνιο αὐτὸ καὶ τρίψτε τα ἐλαφρά. Ἀποφύγετε τὸ ἔντονο τρίψιμο.

Ὕστερα χωρὶς νὰ τὰ στραγγίσετε τὰ κρεμᾶτε στὴν σκιὰν τοποθετῶντας ἐπάνω τους ἕνα ὕφασμα λευκὸ καὶ στεγνὸ ποὺ δὲν θὰ βγάζῃ χνοῦδι.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ ΤΩΝ ΜΑΛΛΙΩΝ

Ἂν ἡ βοῦτσα τῶν μαλλιῶν σας ἔχει γίνει πολὺ μαλακὴ τὴν βάζετε ἐπὶ δέκα λεπτὰ σὲ ἀμμωνία καὶ ὕστερα τὴν βάζετε νὰ στεγνώσῃ στὴν σκιὰ σὲ ἕνα δωμάτιο ζεστὸ καὶ πέντε λεπτὰ στὸν ἥλιο.

Γ. Δ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ—ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9-12,14-19
Πέραν, Ἀλοδος Συρίας
(Ἀμπουτ ἐφ. χὰν) ἀριθμὸς 11

ΑΠΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

ΕΝΑ ΝΕΟΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΝΟΜΠΕΛ

Ὁ «βασιλεὺς τῆς δυναμίτιδος»

Ὁ Σουηδὸς Νόμπελ εἰχανάθλοθετήσει ἕνα μεγάλο βραβεῖον ποὺ φέρει τὸ ὄνομά του. Ἰδοὺ τώρα ὅτι ἕνας ἄλλος βαθύπλουτος Σουηδὸς ὁ βιομήχανος Ἄλφρεδ Βέννερ Γκρῆν ἠθλοθέτησεν ἕνα βραβεῖον ἑνὸς ἑκατομμυρίου σουηδικῶν κορωνῶν τὸ ὁποῖον θὰ δοθῇ εἰς τὸν Σουηδὸν ἐκεῖνον σοφὸν ποὺ θὰ κάμῃ μίαν ἐφεύρεσιν ἐνδιαφέρουσαν τὴν κοινωνικὴν πρόοδον τῆς χώρας του.

ΤΟ ΠΑΛΗΟΤΟΥΦΕΚΟ ΤΟΥ ΟΔΟΝΤΟ·Ι·ΑΤΡΟΥ

Εἰς Μίντλαντ τῆς πολιτείας Μίτσιγκαν τέσσαρες λησταὶ ἐπέδραμον ἕνα ντίον μιᾶς Τραπέζης καὶ ἀφοῦ ἐτραυμάτισαν θανασίμως τὸν ταμίαν ὅστις ἐπεχείρησε νὰ ἀντισταθῇ ἤρπασαν ὅσα χρήματα εὗρον - περίπου ἑκατὸ χιλιάδες δολλάρια — καὶ ἔσπευσαν πρὸς τὸ αὐτοκίνητόν των διὰ νὰ φύγουν. Οἱ πυροβολισμοὶ προεκάλεσαν τὴν προσοχὴν τῶν διαβατῶν καὶ ἑνὸς ὀδοντοϊατροῦ ὅστις ἔχει τὸ ἰατρεῖόν του ἀπέναντι τῆς Τραπέζης. Ὁ ὀδοντοϊατρὸς μαντεύσας περὶ τίνος ἐπρόκειτο ὅταν εἶδεν ἀπὸ τοῦ παραθύρου του τί συνέβαινεν ἔσπευσε καὶ ἐγέμισεν ἕνα ἐπαναληπτικὸν «παληοντοόφεκο» ὅπως λέγει τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀπὸ καιροῦ εἰς τὴν ἀποθήκην του καὶ περὶ τῆς καλῆς λειτουργίας τοῦ ὁποίου δὲν ἦτο βέβαιος. Ἐπαναλθὼν εἰς τὸ παράθυρόν του ἐπυροβόλησεν ἀμέσως ἐναντίον τοῦ αὐτοκινήτου.

Ἡ πρώτη σφαῖρα ἔρριψε νεκρὸν τὸν γκάγκστερ ὅστις ὡδήγει τὸ αὐτοκίνητον. Τὸ αὐτοκίνητόν ἀφεθὲν ἀκυβέρνητον ἔπεσεν ἐπὶ τῆς προθήκης ἑνὸς καταστήματος. Ὅλοι οἱ γκάγκστερς συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν προσδραμόντων ἀστυνομικῶν καὶ ἡ Τράπεζα καὶ ἡ ἀστυνομία συνεχάρησαν τὸν ὀδοντοϊατρὸν διὰ τὴν εὐθυβολίαν τοῦ παληοντούφεκού του!

ΟΛΟΙ ΕΙΧΟΝ ΚΛΕΜΕΝΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ

Ἀπὸ τῆς 27ης Σεπτεμβρίου καὶ μέχρις οὗ προμηθευθοῦν νέα ποδήλατα καὶ μοτοσυκλέττες οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως Τερνάζ τοῦ Βελγίου θὰ βαδίζουν πεζοί. Ἡ ἀστυνομία κατέσχεν ὅλα τὰ ποδήλατα καὶ τὶς μοτοσυλέττες ποὺ εὗρεν εἰς τὴν πόλιν διότι προήρχοντο ἐκ κλοπῆς! Μίαν ἡμέραν ἡ ἀστυνομία τῶν Βρυξελλῶν εἰδοποιήθη ἀνωνύμως ὅτι εἰς Τερνάζ, προάστειον τῆς πρωτευούσης ἕνα γκαράζ εἶχε μετατραπῆ εἰς ἐργοστάσιον μετατροπῆς τῶν κλεπτομένων ποδηλάτων καὶ μοτοσυκλεττῶν αἵτινες κατόκιν ἐπωλοῦντο εἰς τοὺς κατοίκους τῆς πόλεως ἀντὶ ὀλίγων ἑκατοντάδων φράγκων. Ὁ πρόδοθεὶς «ἐργοστασιάρχης» ἀπεκάλυψε καὶ ἄλλους συναδέλφους του οἱ ὁποῖοι ἔκαμναν τὴν ἰδίαν ἐργασίαν. Ὁ δεύτερος ἀπεκάλυψε τρίτον καὶ τέλος ἡ ἀστυνομία μίαν ἡμέραν κατέσχε πλέον τῶν δύο χιλιάδων ποδηλάτων καὶ μοτοσυκλεττῶν αἵτινες ὅλαι προήρχοντο ἐκ κλοπῆς καὶ τὰς μετέφερον εἰς τὰς Βρυξέλλας. Ἐκεῖ ὅσοι ἔχασαν ποδήλατον ἢ μοτοσυκλέτταν θὰ κληθοῦν νὰ ἀναγνωρίσουν τὸ ἰδικόν των ἐκ τοῦ σωροῦ τῶν κατασχεθέντων!

ΡΑΔΙΟ

Σημερινὸν πρόγραμμα

19 Φραγκφούρτη, ποικιλίαι.
17.15 Βαρσοβία, χορωδία.
17.35 Πράγα, συναυλία.
19 Ἰταλικοὶ σταθμοὶ εἰδήσεις.
19 Σταμπούλ, Τουρκικὴ μουσική.
19 Βουκουρέστιον, συναυλία.
19.30 Ἀμβοῦργον, δίσκοι.
19.20 Βουδαπέστη. βιολί.
19.30 Σταμπούλ, διάλ. Δόκτωρ Ιβρα Ζαδέ.
20 Μιλάνο, ποικιλίαι.
20 Σταμπούλ, λαϊκὰ ἄσματα
20 Ἀμβοῦργον, πιάνο.
20.15 Βερόλτινον, δίσκοι.
20.30 Βουδαπέστη, δίσκοι.
20.30 Σταμπούλ, διάλεξις ἀραβιστί.
Ὀμὲρ Ρίζᾶ
20.45 Σταμπούλ, Τουρκικὴ μουσική Σεμαχάτ.
20.49 Μπέρλι, μεταβίβασις ἐξ Ἑλλάδος
20.50 Βουκουρέστιον, δίσκοι.
21.15 Στρασβοῦργον, ὀρχήστρα.
21.30 Λίλλη, συναυλία.
21.35 Βουκουρέστιον, πιάνο.
21 40 Βουδαπέστη, μουσικὴ τσιγκάνικη.
22,15 Σταμπούλ, τελευταῖαι εἰδήσεις.
22,30 » Τουρκικὴ Μουσική.
22.30 Βρεσλάου, μουσικὴ χοροῦ
23 Γερμανικοὶ σταθμοὶ τελευταῖαι εἰδήσεις
23,20 Βιέννη, μουσικὴ χοροῦ.
23,40 Βουδαπέστη, ὄπερα.
24 Λονδῖνον, Ντάνσιγκ.
24.05 Λουξεμβοῦργον, τζάζ.

Μόνον εἰς τὸ πασίγνωστον κατάστημα
ΒΕΝΟΥΣ
θὰ εὕρητε τὰ καλλίτερα
Μεταξωτά, Μάλλινα, Βαμβακερὰ καὶ ὅλα τὰ εἴδη ὑφασμάτων
Πέρα Ἰστικλὰλ ζζαδεσὶ ἀριθ. 295
ἔναντι τοῦ πασαζ Χατζοπούλου

Τὸ κατάστημα ποὺ πλουταίνει τοὺς πτωχοὺς
Ὅλοι ὅσοι ἠγόρασαν λαχεῖα τῆς ἀεροπλοΐας ἀπὸ τὸ κατάστημα μας λίγο πολὺ ἐπλούτησαν
Δὲν λέγομεν λόγια οὔτε ρεκλάμαις ὅπως ὅλοι κάμνουν, ἀλλὰ λέγομεν μίαν ἀλήθειαν διὰ τὴν ὁποίαν ἠμποροῦν νὰ βεβαιωθοῦν πολλοὶ καὶ κυρίως Γαλατιανοί.
Δοκιμάσατε τὴν τύχην σας ἀγοράζοντες τὰ λαχεῖα ἀπὸ τὸ κατάστημά μας
Γαλατᾶ-Στάσις τραμ Βεβεκίου
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΚΟΥΚΟΥΛΟΜΤΗ
ΑΡ. 54

ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΑ

Ἡ γεωργία εἰς τὴν Θράκην

Αἱ ἰσχυραὶ βροχαὶ αἱ ὁποῖαι ἔπεσαν εἰς τὴν Θράκην ἐχαροποίησαν τοὺς γεωργοὺς οἱ ὁποῖοι δὲν ἦσαν ἀκόμη προπαρασκευασμένοι διὰ τὰς γεωργικὰς ἐργασίας.

Αἱ ὄρυζαι τῆς Θράκης ἐφέτος εἶναι ἐξαίρετοι. Ἀμέσως μετὰ τὴν καλλιτέρευσιν τῆς ἀτμοσφαιρικῆς καταστάσεως θὰ ἀρχίσῃ ἡ σπορά.

Ἡ ἐξαγωγὴ γαιανθράκων

Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ 1937 μέχρι τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου τὸ ποσὸν τῶν γαιανθράκων οἱ ὁποῖοι ἐξήχθησαν ἀπὸ τὰ ὀρυχεῖα Ζογκουλδὰκ, Καζλῆ, Ἐρέγλι, Κιλιμλᾶ ἀνῆλθε εἰς 1.384.000 τόννους.

Μέχρι τέλους Αὐγούστου διετέθησαν διὰ τὰς ἀνάγκας ξένων πλοίων 7.839 τόννοι καὶ ἔγινεν ἐξαγωγὴ 2263 τόννων.

Παραγωγὴ βάμβακος

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ὑπολογίζει ὅτι κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς ἡ ἐφετινὴ ἐσοδεία βάμβακος ὑπερβαίνει κατὰ 10 χιλ. τόννους τὴν τοῦ προηγουμένου ἔτους. Καὶ ἡ ποιότης ἐφέτος εἶναι ἀνωτέρα.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἀνακοινωθὲν τοῦ Π. Ἀνατολῆς 19)10)937

Νομίσματα

	Ἀγορά	Πώλησις
Στερλίνα	626.—	630 —
Δολλάριον	127.30	127.50
Γαλλικὰ Φράγκα	90.—	100.—
Ἰταλικαὶ Λιρέτται	110.—	115.—
Βελγικὰ Φράγκα	80.—	84.—
20 Δραχμαὶ	18.50	23.—
Ἐλβετικὰ Φράγκα	570.—	580—
20 Λέβα	20.—	23.—
Ὁλλανδικὰ Φιορίνια	65.—	70.—
Τσεχοσλ. Κορῶνες	74.—	84.—
Αὐστριακὰ Σελίνια	24.—	23.—
Ἱσπανικαὶ Πεσέται	—.—	—.—
Μάρκα	28.—	31.—
Πολωνικὰ Ζλώτε	20.—	23.—
Πέγκο	21.—	25.—
Λέϊ	12.—	14.50--
Δηνάρια	48.—	52—
Γέν	—.—	—.—
Σουηδικαὶ Κορῶνες	30.—	32.—
Λίρα Χρυσή	1052.—	1052 --
Τραπεζογραμμάτια	260.—	262—

Κρατικὰ Χρεώγραφα

	Ἄνοιγμα	Κλείσιμον
Ἡνοποιημένον I	13 60	13.40
» II	13.80	13.80
» III	13.40	13.40
Ἐργκανί	96.25	95.75
Σίβας Ἐρζερουμ	99.50	99.50

Ὁμολογίαι

	Ἄνοιγμα	Κλείσιμον
Ἀν. Σιδηροδρόμων I	40.25	40 20
» » II	40.30	40.30
» » III	40.80	40.80
Ἀν. Σιδηρ (Μπόνα)	39.20	39.25

ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

19 Ὀκτωβρίου ὥρα 11.15

Ἡνοποιημένον	225.—
Ὀθωμ. Τράπεζα	518.—

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

19 Ὀκτωβρίου ὥρα 15

Ἐπὶ Παρισίων	147.30
Ἐπὶ Ν. Ὑόρκης	29 89.—
Ἐπὶ Μιλάνου	156.30—

ΟΔΟΝΤΟ·Ι·ΑΤΡΕΙΟΝ
Μ. ΑΥΓΕΡΙΝΙΔΟΥ
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντοϊατρικῆς Σχολῆς Παρισίων
Κούλογλου, Ἀλέον 5
Πέραν

ΚΟΥΡΕΙΟΝ
πασίγνωστον καὶ φημισμένον
ΔΗΜ. ΠΑΝΩΡΙΟΥ
Ἄκρα καθαριότης, ἀντισηψία, τελεία περιποίησις
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ
Γαλατᾶ, Τουλούμπα σοκάκ, ἀρ. 7

ΜΑΓΕΙΡΕΙΟΝ
ΜΠΑΛΙΚ ΓΙΟΥΡΝΤΟΥ
Μπαλὶκ Παζὰρ Γαλατᾶ
Κ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ
Φαγητὰ νοστιμώτατα καὶ μὲ τὰ ἐκλεκτότερα ὑλικά
Ψάρια φρέσκα
Τιμαὶ λαϊκαὶ
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ πεισθῆτε περὶ τῆς ἀληθείας τῶν λεγομένων μας
Basim evi
Marko Konstantinopulos
Galata Perşembe Pazarı No 4.

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΣΤΗΛΗ

ΤΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

Τὸ Παρισινὲ περιοδικὸ «Πούρ Βοῦν», ἔχει μιὰ στήλη στὸ τελευταῖο του φύλλο, στὴν ὁποίαν ἀναφέρει τὶς ποτιμήσεις ποὺ θὰ ἔχουν οἱ Παριζιάνες στὴν ἐφετινὴ σεζόν.

Χάριν τῶν ἀναγνωστριῶν μας, παραθέτομεν ἐδῶ μερικὲς ἀπὸ τὶς προτιμήσεις αὐτές.

···Φορέματα τῆς ἡμέρας μὲ γιακᾶ ἴσιο πολὺ ψηλὸ καὶ σειρὲς ἀπὸ μαργαριτάρια...

···Μὲ τὰ φορέματα ἀπὸ μάλλινο ὕφασμα μαῦρο, γκρὶ φὲο, ἢ μπορδὸ βιολασὲ, μικρὸ μπολερὸ ἀπὸ ἀστρακὰν ἢ ἀπὸ λούτρ καὶ «μανσὸν» ἀπὲ τὴν ἴδια γοῦνα...

···Τὸ πρωϊνὸ φόρεμα ἀπὸ τουτόντ μὲ μικρὸ μαντὼ ἴσιο κοντὸ, φχρδὸ σὲ γραμμὴ κλασσικὴ τὸ ὁποῖον φορίεται ἐπίσης καὶ μὲ μιὰ φούστα ἀπὸ τὸ ἴδιο ὕφασμα καὶ μπλοῦζα ἀπὸ ζερσὲ μὲ γιακὰ ψηλό.

···Ἐπίσης εὐνοεῖ τὸ ταγιὲρ ἀπὸ γονδρὸ λαινὰς σὲ φόρμα κλασσικὴ, ἐφηρμοσμένη στὴ μέση, γαρνιρισμένο μὲ ἀστρακὰν, καὶ μπλοῦζα ἀπὸ Σουράκ ριγὲ σὲ χρώματα ζωηρά...

...Φορέματα ἀπογευματινὰ σουρωμένα ἀπὸ τὸν λαιμὸ ὡς τὴν μέση ..

...Κοστοῦμι ἱππασίας κιλότα ἀπὸ «κοβερκὸτ» σὲ χρῶμα γκρὶ μπὲζ βιστόνι ἀνδρικὸ ἀπὸ ὕφασμα σὲ διαφόρους τόνους μπλοῦζα μὲ γιανᾶ κλειστὸ γυριστὸ ἢ «Ρεγκάτ».

...Ἀπογευματινὰ ἀτλᾶ σύνορα, τὰ ὁποῖα χαρακτηρίζει ἰδιαίτερο «κασὲ». Ἐπανωφόρι ἀπὸ μάλλινο ὕφασμα ἀκθὸ χρυσαφὶ σὲ γραμὴ «βάγκ» μικρὰ ρεβὲρ καὶ γιακᾶ, γλίκο ἀπὸ τὸ ἴδιο ὕφασμα φοῦστα καπέλλο γάντια καὶ γόβες καφέ. Φόρεμα μαῦρο σουέτερ μὲ μπάσκα ἀπὸ ζέρσεϋ σὲ χρῶμα ρουμπινιοῦ καὶ μικρὸ μπονιστὸν διαιόχρωμο. Ἐπανωφόρι κοντὸ γκρὶ - φέρ.

...Ἀπογευματινὸ κοστοῦμι γιὰ κινηματογράφο θαυμασίως ἁπλὸ καὶ κομψὸ εἶδος ταγιὲρ μὲ ζακέττα δύο τέ ταρταμάκρος ἐφηρμοσμένη μὲ μπάσκα ἀμυδρῶς φαρδειὰ μὲ διπλῆ στενὴ μπάντα ἀπὸ ἀστρακὰν, σχηματίζουν μικρὰ «σμόκινγκ» καὶ τσέπες στὴν μέση.

...Ἀπογευματινὰ ἐπανωφόρια πράσινα ἢ γκρενὰ, μὲ γιακᾶ καὶ ρεβὲρ ἀπὸ λούτρ - ντορέ.

ἡ φίλη σας ΕΥΑ

Η ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ ΤΕΛΕΤΗ

ΤΟΥ ΣΥΣΣΙΤΙΟΥ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΟΣ ΠΕΡΑΝ

Μὲ τὴν ἐμπρέπουσαν ἐπιβλητικότητα καὶ μεγαλοπρέπειαν ἅμα ἐτελέσθη προχθὲς ἡ ἐναοκτήριος τελετὴ τῆς λειτουργίας τοῦ ἐν τῷ αὐλοτύρῳ τοῦ ναοῦ τῆς Ἁγ. Τριάδος Πέραν μαθητικοῦ Συσσιτίου.

Τὴν πρωΐαν ἐν τῷ ναῷ ἐτελέσθη πανηγυρικὴ λειτουργία ὑπὲρ ὑγείας τῶν δωρητῶν καὶ τῶν ὑπὲρ τῆς λειτουργίας τοῦ Συσσιτίου ἐργαζομένων, ἱερουργοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Εἰρηνουπόλεως κ. Κωνσταντίνου, καθ' ἣν καλλιεπῆ καὶ κατάλληλον τὴ περιστάσει περὶ φιλανθρωπίας λόγον ἐξεφώνησεν ὁ ἱεροκῆρυξ τοῦ Ναοῦ κ. Αἰμιλιανός. Τὸν Πατριάρχην ἀντεπροσώπευσεν ὁ κ. Πολύευκτος Φινφίνης ὑπογραμματεὺς τῆς Συνόδου.

Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐν τῷ κτιρίῳ τοῦ Εὐγενιδείου Συσσιτίου ὅπου σήμερον στεγάζεται τὸ μαθητικὸν Συσσίτιον τῆς Ἁγ. Τριάδος, ἐν μέσῳ πυκνοῦ πλήθους ἔλαβε χώραν ἰδιαιτέρα τελετὴ, καθ' ἣν τὸν ἐναρκτήριον λόγον ἐξεφώνησεν ὁ Ἱεροκῆρυξ τοῦ Ναοῦ καὶ ἐκ τῶν ἄόκνως ὑπὲρ τοῦ Συσσιτίου ἐργαζομένων κ. Αἰμ. Πουλερόπουλος, ὅστις ηὐχαρίστησε πάντας τοὺς διὰ τοῦ ὅλου τῶν συμμετέχοντας εἰς τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τοῦ φιλανθρωπικοῦ τούτου ἱδρύματος καὶ τοὺς ποικιλλοτρόπως ἐνισχύοντας τοῦτο πρὸς ἀπρόσκοπτον συνέχισιν τοῦ εὐεργετικοῦ του ἔργου καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν ἀπόρων μαθητῶν πρὸς τὸν Πατριάρχην διὰ τὸ ὑπὲρ αὐτῶν ἐνδιαφέρον του. Ὁ Πατριαρχικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ λίαν καταλλήλου καὶ καλλιεποῦς συνάμα προσφωνήσεως διεβίβασε τὰς Πατριαρχικὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας ἐπὶ πάντας τοὺς κοπιῶντας ὑπὲρ τοῦ θεαρέστου τούτου ἔργου. Εἶτα ἀπηγγέλθη ὑπό τινος κορασίδος συγκινητικὸν ποίημα, ἀμέσως δὲ περὶ τοὺς 100 ἄποροι μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι παρεκάθησαν εἰς τὸ πλούσιον γεῦμα τὸ ὁποῖον παρέθεσεν ὁ κ. Γ. Παπαδόπουλος εἰς μνήμην τοῦ υἱοῦ του Νικολάου. Μεθ' ὃ οἱ παριστάμενοι ἀπεχώρησαν συναποκομίζοντες τὰς ἀρίστας τῶν ἐντυπώσεων καὶ συγχαίροντες θερμῶς τὴν ἀξιότιμον Ἐπιτροπὴν Ἁγ. Τριάδος καὶ ἰδιαιτέρως τὸν ρέκτην καὶ εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν πρόθυμον αὐτῆς πρόεδρον κ. Νικ. Τσαγκόπουλον ὡς καὶ τὰ μέλη τῆς Κοσμητείας τοῦ Συσσιτίου, διὰ τὸ ὑπ' αὐτῶν ἐπιτελούμενον φιλανθρωπικὸν ἔργον.

Δι' ὅλας τὰς τυπογραφικάς σας ἐργασίας προτιμήσατε τὸ καλλιτεχνικὸν τμῆμα τῆς ἐφημερίδος μας ὡρισμένως θὰ εὕρετε τὰς πλέον εὐθηνὰς τιμάς.

Ἀλοιφὴ ΒΙΡΟΖΑ
Μικτὸν Ἀντιβύρους Σταφυλοστρεπτοκόκκων
ΒΙΡΟΖΑ
Ἐξασφαλίζει βεβαίαν θεραπευτικὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἑξῆς παθήσεις
Δοθιήνων [βούζουνα], παρωνυχίδα [γριγυρίστρα, καλαγκάθι], ψευδάνθρακα, μαστίτιδα, τὰ κακοήθη ἐξανθήματα τοῦ ξυρίσματος, τὴν πυοδερμίαν τῶν μικρῶν καὶ τῶν μεγάλων, τὰ κιρσώδη ἕλκη, τὰ ἐγκαύματα.
Ἐπίσης θεραπεύει τὴν φαγοῦρα μεταξὺ τῶν δακτύλων, τῶν χειρῶν καὶ τῶν ποδῶν.
Εἰς ὅλας τὰς ἀνωτέρω παθήσεις ἡ διὰ τῆς ἀλοιφῆς ΒΙΡΟΖΑ θεραπεία δίδει ἀποτελέσματα ταχέα καὶ ἀσφαλῆ
Λαμπερατουὰρ «ΣΑΡΚ» Α. Τ. Ε.

Τὸ πασίγνωστον κουρεῖον τοῦ κ.
ΖΑΧΑΡΙΑ
Μεκτὲπ σοκάκ
μὲ τὰς νέας ἐγκαταστάσεις προσελκύει πλῆθος
ΓΥΝΑΙΚΩΝ
εἰς τὸ ἐκλεκτὸν αὐτὸ κουρεῖον εὑρίσκουν ἄκραν καθαριότητα τελείαν περιποίησιν καὶ τέχνην ζηλευτήν

Τὸ πρατήριον λαχείων KADER
κατέρριψε ὅλα τὰ ρεκὸρ ἐφ' ὅσον ἐπώλησε κατὰ τὴν τελευταίαν κλήρωσιν ἐξ ἀπὸ τοὺς μεγαλειτέρους λαχνοὺς τοὺς ὁποίους ἐξηγόρασε ἀμέσως :

ΑΡΙΘΜΟΙ			
24.411	ἐκέρδισε	200.000 λίρας.	Ὁ κ. Σευκρε

ΤΡΙΤΗ 19 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1937
Ἔτος Α'. Ἀριθμὸς 85.

ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Γαλατᾶ Περσεμπὲ παζάρ ἀρ. 4. (Στάσις Γράμ. Μαγνατάρ)
Τηλέφωνον 40927

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΞ ΑΓΚΥΡΑΣ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΤΗΣ ΧΑΤΑΗΣ

Ἄγκυρα, 18. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Κ. Τ. Ε. ἡ ὁποία μεταβαίνει εἰς Χατάην διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν ἐκλογῶν ἐγένετο εἰς τὸν σταθμὸν δεκτὴ ὑπὸ τῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Τὴν μεσημβρίαν παρέθεσε πρὸς τιμήν της γεῦμα ὁ κ. Μενεμεντζίογλους. Τὴν 16ην ὥραν ἐνεγράφησαν εἰς τὸ βιβλίον τῶν ἀνακτόρων τοῦ Τσὰν Καγιά.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἀφοῦ ἐγένετο δεκτὴ ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἀνεχώρησεν διὰ τῆς Ταχείας τοῦ Ταύρου προπεμφθεῖσα ὑπὸ τῶν Χαταλίδων.

ΟΙ ΠΑΛΑΙΟΙ ΔΗΜΑΡΧΙΑΚΟΙ ΦΟΡΟΙ

Ἡτοιμάσθη ὁ κατάλογος τῶν καθυστερουμένων φόρων κτηματικῶν καὶ γαιῶν. Θὰ ἐπισπευσθῇ ἡ εἴσπραξις αὐτῶν μέχρι τοῦ Νέου Ἔτους.

ΔΕΝ ΘΑ ΕΠΙΤΡΑΠΗ Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΑΠΑΩΣ ΚΑΙ ΩΣ ΕΤΥΧΕ ΕΙΣ ΤΑ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΑ

Ἡ Δημαρχία δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὰ Νεκροταφεῖα τὴν εἴσοδον τῶν μὲν καὶ δὲ οἵτινες ἐπὶ ὥρας περιφέρονται ἀσκόπως.

Θὰ ἐπιτραπῇ ἡ εἴσοδος μόνον εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι θὰ ἐκτελέσουν θρησκευτικὰ χρέη.

30 ΕΚΑΤΟΜ. ΔΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΛΑΝΟΝ

Τὸ σχέδιον τοῦ ἀστεολόγου Πρόστ ἐπεκυρώθη ὑπὸ τῆς Κεντρικῆς ἕδρας.

Συμφώνως τῶν σχεδίων τούτων θὰ ἀπαιτηθοῦν 20 ἑκατομ. λίραι διὰ τὸν ἐξωραϊσμὸν τῆς πόλεως. Τὸ ποσὸν τοῦτο θὰ ἐξασφαλισθῇ ἐν μέρει ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐν μέρει διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν Δημαρχιακῶν φόρων.

Ο ΔΟΥΞ ΤΟΥ ΟΥΙΝΔΣΩΡ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΔΙ' ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Λονδῖνον 18. (Τάν). Σήμερον ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Βίνδσωρ ἐπεσκέφθησαν τὰς ἐργατικὰς σχολὰς τοῦ Λέϊπσουγ, καὶ ἀνεγώρησαν ἐκ τῆς Δρέσδης, Ἐντὸς ὀλίγου ἀναχωροῦν δι' Ἀμερικήν.

ΜΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΑΦΟΡΜΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΤΡΙΒΩΝ

Βερολῖνον, 17. Τὸ Πρακτορεῖον Τρανζότσεαν πληροφορεῖται ἐκ Πράγας ὅτι ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ἀνοικτὴ ἡ ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς, τὰ ὁποῖα ὁ γερμανικὸς Τύπος χαρακτηρίζει ὡς σκανδαλώδη καὶ προσβάλλοντα βαθύτατα τὸ ἐθνικὸν γερμανικὸν αἴσθημα. Ἐκ τῶν πινάκων ἀφηρέθησαν τρεῖς συνεπεία τῶν γερμανικῶν διαμαρτυριῶν, δὲν ἀφηρέθησαν ὅμως ἄλλοι πίνακες οἵτινες παριστάνουν τὴν Γερμανίαν εἰς μορφὴν μεγάλου ψαριοῦ καταβροχθίζοντος ἄλλα μικρότερα ἢ ὡς πολύποδα ἢ εἰρωνικῶς ὡς περιστερὰν τῆς εἰρήνης ἐξωπλισμένην.

Ἐκτίθενται ἐπίσης πίνακες θίγοντες τὴν Ἰταλίαν.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΡΑΝΤΖΟΛΑΣ

Ἡ ἀρμοδία Ἐπιτροπὴ τῆς Δημαρχίας συνέλθοῦσα ὥρισε διὰ 15 ἡμέρας τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου πρὸς 10 1)2 γρόσια καὶ τῆς φραντζόλας πρὸς 9 γρόσια καὶ 30 παράδες.

Η ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΘΗΤΕΙΑ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ

Κάιρον, 18. Ἡ κυβέρνησις προητοίμασε νομοσχέδιον πρὸς καθιέρωσιν τῆς ὑποχρεωτικῆς στρατιωτικῆς θητείας. Θὰ ἱδρύσῃ δὲ καὶ ἐργοστάσιον ὅπλων διὰ δαπάνης 500 χιλιάδων λιρῶν.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΙΣ ΚΙΕΒΟΝ

Κίεβον, 18. Τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὸ ἐργοστάσιον ὅπλων τοῦ Κιέβου ἔλαβε χώραν ἔκρηξις συνεπείᾳ τῆς ὁποίας ἐφονεύθησαν 30 ἐργάται καὶ πολλοὶ ἐπληγώθησαν.

Αἱ ζημίαι ὑπολογίζονται εἰς ἓν ἑκατομμύριον ρούβλια.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΙ ΣΤΡΑΤΟΝ ΕΙΣ ΤΡΙΠΟΛΙΝ

Νεάπολις, 18. (Π.Α.) Διὰ τοῦ μεταγωγικοῦ «Τοσκάνα» ἀπεστάλησαν εἰς Τρίπολιν 29 ἀξιωματικοί, 86 ὑπαξιωματικοὶ καὶ 1885 στρατιῶται τοῦ 21ου Σώματος Στρατοῦ.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

Παρίσιοι, 18. Π. Α. Σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὸν Ἀνατολικὸν Σταθμὸν μία ἀτμομηχανὴ συνεκρούσθη ἐπὶ πασάλου.

Ἐπληγώθησαν ἐλαφρῶς 26 καὶ βαρέως 2 ἐπιβάται.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΑΠΕΚΤΗΣΕ ΣΠΟΥΔΑΙΑΝ ΝΑΥΤΙΚΗΝ ΒΑΣΙΝ ΕΙΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΑΣ ΝΗΣΟΥΣ

Ο ΝΕΟΣ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Παρίσιοι, 17. Ἀγγέλλεται ἐκ Λισσαβῶνος, ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῶν πολεμικῶν δυνάμεων τοῦ Ράϊχ στρατάρχης Μπλόμπεργκ ἔφθασεν εἰς τὴν Πόντα Ντελγκάντα τῶν Ἀζορῶν νήσων, ἐπιβαίνων τῆς γερμανικῆς φυλακίδος «Γκρίλλε» καὶ συνοδευόμενος ὑπὸ πολλῶν ἀνωτάτων ἀξιωματούχων τοῦ Γερμανικοῦ ἐπιτελείου.

Ὁ στρατάρχης φὸν Μπλόμπεργκ προέρχεται ἐκ Φουνσάλ, πρωτευούσης τῆς πορτογαλλικῆς νήσου Μαδέρας, συνεχίζει δὲ τὸ ταξείδιον τὸ ὁποῖον, ὡς ἐδηλώθη κατὰ τὴν ἐκ Γερμανίας, ἀναχώρησίν του, ἐκτελεῖ χάριν ἀναψυχῆς ἀνὰ τὰς νήσους τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Παρὰ ταῦτα ἐν Λισσαβῶνι ἀποδίδεται σημασία εἰς τὸ ταξείδιον αὐτό.

Κατά τινα ἀνεπιβεβαίωτον ἐκδοχὴν μεταδιδομένην μετὰ πάσης ἐπιφυλάξεως, ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Γερμανοῦ στρατάρχου εὑρίσκεται εἰς στενὴν σχέσιν μὲ τὴν σημειουμένην ριζικὴν μεταστροφὴν εἰς τὴν πατροπαράδοτον ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Πορτογαλίας. Λέγεται δηλαδὴ ὅτι ὁ Πορτογάλος πρωθυπουργὸς κ. Σαλαζάρ, ἐγκαταλείψας ἀπό τινος χρόνου τὴν πολιτικὴν τῆς φιλίας μετὰ τῆς Ἀγγλίας, συνεχιζομένην ἄνευ διακοπῆς ἀπὸ τοῦ 1703, προσεχώρησεν εἰς τὴν ἐπιροὴν τῆς Γερμανίας. Προσθέτει μάλιστα, ὅτι ἡ γερμανοπορτογαλλικὴ προσέγγισις δὲν περιωρίσθη μόνον εἰς λόγους, ἀλλ' ὅτι ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Γερμανῶν ἡ ἐπίκαιρον θέσιν κατέχουσα βάσις τῶν νήσων τοῦ Πρασίνου Ἀκρωτηρίου. Εἰς ἐπίρρωσιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ τούτου ἀναφέρεται ὅτι ὅταν πρό τινων ἐτῶν ἀεροπλάνον δημοκρατικῆς δυνάμεως διέβη ὑπεράνω τῆς μυστικῆς βάσεως τοῦ Πρασίνου ἀκρωτηρίου δὲν ἐπέστρεψε πλέον καταρριφθέν.

Ἐὰν ἡ ἀνωτέρω εἴδησις εἶνε ἀκριβής, ὁ κίνδυνος, ὁ ὁποῖος δημιουργεῖται διὰ τὰς θαλασσίας συγκοινωνίας τόσον τῆς Ἀγγλίας ὅσον καὶ τῆς Γαλλίας, εἶνε ἀμεσώτατος. Ὁ κατέχων τὸ Πράσινον Ἀκρωτήριον δεσπόζει τῶν ἀεροπορικῶν συγκοινωνιῶν Ντακὰρ - Βραζιλίας, ἐνδεχομένης δὲ περὶ αὐτὸ δράσις στολίσκου ὑποβρυχίων καθιστᾷ ἀδύνατον τὴν εἰς Γαλλίαν μεταφορὰν τῶν στρατευμάτων τῆς Σενεγάλης, καθὼς καὶ τὴν ναυσιπλοΐαν πρὸς τὸν Ἰνδικὸν διὰ τοῦ περίπλου τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ τοῦ ἀκρωτηρίου τῆς Καλῆς Ἐλπίδος. Πλὴν τοῦ Πρασίνου Ἀκρωτηρίου καὶ αὐτὴ ἡ Πορτογαλία μετὰ τῶν ὁπολοίπων κτήσεών της κατέχει ἐξαιρετικῶς ἐπίκαιρον θέσιν μεταξὺ Ἀφρικῆς καὶ Εὐρώπης καὶ ἀπειλεῖ τὰς ἐν τῇ Δυτικῇ Ἀφρικῇ γαλλικὰς ἀποικίας.

ΠΟΙΟΙ ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΑΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΠΡΟΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΩΝ ΕΝΝΕΑ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

ΚΙΝΕΖΙΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΖΗΤΟΥΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΑΠΩΝΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο ὅτι οἱ Ἰαπωνικοὶ διπλωματικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν τὴν βεβαιότητα ὅτι ἡ Ἰαπωνία θὰ ἀρνηθῇ νὰ μετάσχῃ τῆς διασκέψεως τῶν ἐννέα Δυνάμεων καὶ παρατηροῦν ὅτι τοῦτο γίνεται διὰ τοὺς ἑξῆς λόγους: 1ον) Ἡ Ἰαπωνία δὲν δύναται νὰ μετάσχῃ διασκέψεως τῆς ὁποίας ἡ σύγκλησις ἀπεφασίσθη πρωτοβουλίᾳ τῆς Γενεύης. 2ον) Ἡ Ἰαπωνία διὰ λόγους γοήτρου καὶ τιμῆς δὲν δύναται νὰ μετάσχῃ διασκέψεως κληθείσης δυνάμει τῆς συνθήκης τὴν ὁποίαν κατηγορεῖται ὅτι παρεβίασε.

3ον) Ἂν ἡ Ἰαπωνία ἀπεδέχετο τὴν πρόσκλησιν θὰ ἀνεγνώριζε καὶ θὰ ἐνίσχυε τὴν συνθήκην τῶν ἐννέα Δυνάμεων πρὸς τὴν ὁποίαν ἀντιτίθεται ἡ σημερινὴ ἰαπωνικὴ ἐνέργεια. Οἱ ἰαπωνικοὶ διπλωματικοὶ κύκλοι προσθέτουν ὅτι εἶναι πρακτικῶς ἀδύνατον εἰς τὴν Ἰαπωνίαν νὰ μετάσχῃ τῆς διασκέψεως ταύτης προτοῦ ἀποφασίσῃ ποίαν πολιτικὴν θὰ ἀκολουθήσῃ ἐν Κίνᾳ πρὸς διευθέτησιν τῆς συρράξεως.

Σχετικῶς πρὸς τὴν καταγγελίαν τῆς συνθήκης ἡ Ἰαπωνικὴ διπλωματία πιστεύει ὅτι ἡ συνθήκη αὕτη πρέπει νὰ ἐκλείψῃ, οὐχὶ ὅμως δι' ἀμέσου καταγγελίας. Ἡ Ἰαπωνία θὰ καταγγείλῃ τὴν συνθήκην μόνον ἂν ἡ συγκαλουμένη διάσκεψις ἀποφασίσῃ κυρώσεις κατ' αὐτῆς ἢ τὴν στιγματίσῃ ὡς ἐπιτιθεμένην.

Ἐξ ἄλλου πολλαὶ ὀργανώσεις τοῦ Πεκίνου καὶ τοῦ Τιὲν-Τσὶν ἀντιπροσωπεύουσαι πολλὰ ἑκατομμύρια Κινέζων, ἐκυκλοφόρησαν χθὲς προκήρυξιν, διὰ τῆς ὁποίας τονίζουν ὅτι οἱ Ἰάπωνες δὲν ἔχουν ἐδαφικὰς βλέψεις ἐπὶ τῆς Κίνας καὶ ἀξιοῦν ἀπὸ τὴν κεντρικὴν κυβέρνησιν τοῦ Νανκὶν νὰ συνεννοηθῇ τὸ ταχύτερον μετὰ τῶν Ἰαπώνων καὶ νὰ θέσῃ τέλος εἰς τὰς ἐχθροπραξίας.

ΔΙΑΨΕΥΔΕΤΑΙ ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΤΕΛΕΣΙΓΡΑΦΟΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΜΗ ΕΠΕΜΒΑΣΕΩΣ

Λονδῖνον, 18. Οἱ «Τάϊμς» διαψεύδουν τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις διεβίβασεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν μὴ ἐπεμβάσεως τελεσίγραφον ζητοῦσα ὅπως ἡ λύσις τοῦ ζητήματος τῶν ἐθελοντῶν ἐπιτευχθῇ ἐντὸς ὡρισμένου χρόνου. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις, λέγουν οἱ «Τάϊμς», εἶνε ἀποφασισμένη νὰ πράξῃ πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ καταστήσῃ ἀποτελεσματικὴν τὴν πολιτικὴν τῆς μὴ ἐπεμβάσεως.

Ἐξ ἄλλου ὅμως τονίζει, ἡ ἐφημερὶς, ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐξακολουθεῖ νὰ παρακολουθῇ μετὰ μεγίστης προσοχῆς τὰ ἐξελισσόμενα ἐν τῇ Μεσογείῳ.

ΗΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ Η ΑΓΓΛΙΑ ΘΑ ΑΝΑΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΜΕΣΩΣ ΟΡΙΣΜΕΝΟΝ ΑΡΙΘΜΟΝ ΥΠΗΚΟΩΝ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΤΟΥΝΤΩΝ ΩΣ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

Παρίσιοι, 17. Κατὰ πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ θετικῆς πηγῆς, ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία εἰς τὰς δηλώσεις των ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ τοῦ Λονδίνου θὰ ζητήσουν παρὰ τῶν ἐνδιαφερομένων Κρατῶν εἰς ἔνδειξιν τῆς εἰλικρινοῦς των συμμετοχῆς νὰ δεχθοῦν ὅπως ἀνακληθῇ ἀμέσως ὡρισμένος ἀριθμὸς ἐκ τῶν ὑπηκόων των οἵτινες μάχονται ἐν Ἱσπανίᾳ, ἵνα οὕτω κατασταθῇ ἰσχυροτέρα ἡ ἐκδήλωσις τῆς κατ' ἀρχὴν ἐκ μέρους αὐτῶν ἀποδοχῆς τῆς προτάσεως περὶ ἀποχωρήσεως τῶν ξένων ἐθελοντῶν ἐξ Ἱσπανίας.

Αἱ ἐν λόγῳ δύο Δυνάμεις — κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου — δὲν ζύνανται πλέον νὰ ἀρκοῦνται εἰς ὑποσχέσεις διαρκῶς παραβιαζομένας καὶ ζητοῦν συγκεκριμένας πράξεις. Τοιαύτη ἀποχώρησις ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερίδων ἐν Ἱσπανίᾳ θὰ ἀπετέλει γεγονὸς μεγάλης σημασίας, διότι ἡ ἐπιστροφὴ τῶν ἐθελοντῶν εἰς τὰς πατρίδας των θὰ προσέδιδεν ὄψιν δριστικότητος εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ἡ πλήρης ἐκκένωσις θὰ συνεχίζετο ἀκολούθως συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον θὰ ἐκπονήσουν οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἐπιτροπῆς.

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΠΡΩΙΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

«ΔΖΟΥΜΧΟΥΡΙΕΤ»

Ὑπὸ τὸν τίτλον «αἱ κατὰ τὸ γυμνάσιον τοῦ Αἰγαίου ἀφορῶσαι τὴν χώραν μας διαπιστώσεις» ὁ κ. Γιουνοὺς Ναδῆ ἀναπτύσσει ὅτι ἀπὸ ἀπόψεως ὁδῶν διεπίστωσε μετ' ἐκπλήξεως ἀναμεμιγμένης μὲ πικρίαν ὅτι εἰς τὸν τομέα τοῦ Αἰγαίου τῆς γωνίας ταύτης ἡ ὁποία εἶναι ἡ πλουσιωτέρα τῆς χώρας μας παρατηροῦνται χάσματα τῶν ὁποίων ἡ πλήρωσις ἐπιβάλλεται ἐπειγόντως.

«ΤΑΝ»

Ὑπὸ τὸν τίτλον «μία πολὺ ἀναγκαία εὐθυξία» δίδεται ἀπάντησις εἰς τὰ ὑπὸ τῆς συναδέλφου «Δζουμχουριὲτ» γραφόμενα περὶ τῶν σχολίων τὰ ὁποῖα ἔγιναν διὰ τὴν ἀγόρευσιν τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῆς προπαγάνδας καὶ διατυποῦται ἡ ἐρώτησις· Ἐπιτρέπεται εἰς ἕνα Τοῦρκον δημοσιογράφον νὰ γίνεται ὁ δικηγόρος τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῆς προπαγάνδας;

«ΚΟΥΡΟΥΝ»

Ὑπὸ τὸν τίτλον: «Πῶς θὰ μορφώσωμεν τοὺς Τούρκους καθηγητάς» ὁ κ. Ἀσὴμ Οὔζ; ἀναπτύσσει τὸ θέμα τῆς ἀναδείξεως τῶν Τούρκων καθηγητῶν καὶ ἐρωτᾷ διατί οἱ ξένοι καθηγηταὶ δὲν προσέλαβον Τούρκους διὰ νὰ τοὺς ἀναδείξουν; ἐὰν οἱ Τοῦρκοι καθηγηταὶ ἔχουν εἴδη τελειοποιηθῆ διατί προσεκλήθησαν οἱ ξένοι καθηγηταί.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ κ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ

Ἀθῆναι, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὁ ἀναπληρῶν τὸν πρωθυπουργὸν ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Λογοθέτης ἀνελθὼν εἰς τ' ἀνάκτορα ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ βασιλέως Γεωργίου μετὰ τοῦ ὁποίου ἔσχε μακρὰν συνεργασίαν.

ΑΝΟΙΓΕΙ Η ΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΚΑΠΝΩΝ ΘΡΑΚΗΣ

Ἀθῆναι, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν καπνεμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ἤρχισαν τὰς βολιδοσκοπήσεις των εἰς τοὺς καπνοπαραγωγοὺς τῶν περιφερειῶν Παγγαίου καὶ Ζίχνης ἐπὶ τῇ προσεχεῖ ἐνάρξει τῆς πωλήσεως τῶν εὐγενῶν καπνῶν τῶν ὁποίων ἡ κατ' ὀκᾶν τιμὴ προβλέπεται ὅτι θὰ φθάσῃ τὰ 200 δραχμάς. Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα παρέσχεν νέα δάνεια πρὸς τοὺς καπνοπαραγωγοὺς ποὸς πρόληψιν τῆς εἰς βάρος των κερδοσκοπίας.

ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ ΕΙΣ ΠΛΩΜΑΡΙ ΤΗΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Ἀθῆναι, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Κατ' εἰδήσεις ἐκ Μυτιλήνης συνεπείᾳ τῆς ἐνσκηψάσης φοβερᾶς νεροποντῆς εἰς τὸ Πλωμάρι ἔλαβον χώραν τρομακτικαὶ καταστροφαί. Αἱ στέγαι τῶν περισσοτέρων οἰκιῶν κατέρρευσαν. Τὸ κτίριον τῆς χωροφυλακῆς καὶ τῆς ἀστυνομίας κατέρρευσαν. Πολλὰ ζῶα παρεσύρθησαν καὶ ἐπνίγησαν. Ὑπάρχουν καὶ πολλὰ ἀνθρώπινα θύματα. Αἱ τηλεγραφικαὶ καὶ τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν. Αἱ ζημίαι εἶναι ἀνυπολόγιστοι.

Η ΑΦΙΞΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ)

προσωπικῶς ἐν Ἀγκύρᾳ μετὰ τοῦ Μεγάλου Ἀρχηγοῦ τοῦ τουρκικοῦ Ἔθνους εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ὑποβάλω τὰς εὐχὰς τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος εὔχεται εἰς τὸν τουρκικὸν λαὸν εὐτυχίαν διηνεκῆ. Εἶμαι εὐτυχὴς διότι ἔρχομαι νὰ γνωρίσω ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὸν φίλον καὶ σύμμαχον τοῦτον λαὸν τὸν ὁποῖον ἤδη γνωρίζω ἐν μέρει». Καὶ συνεχίζων ὁ κ. Μεταξᾶς λέγει: «Τουρκία καὶ Ἑλλὰς εἶναι τόσον στενῶς καὶ ἀδελφικῶς ἐκ τοῦ πλησίον συνδεδεμέναι ὥστε δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ στερεώτερος δεσμὸς καὶ καλλιτέρα συνεννόησις.

Τὶ εἶπεν ἡ κ. Μεταξᾶ

Ἡ κ. Μεταξᾶ πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς: «Εἶμαι συγκεκινημένη ἀπὸ τὴν ἐνθουσιώδη ὑποδοχήν. Πρὸ 20-25 ἐτῶν ἐπεσκέφθην τὴν πόλιν σας. Σήμερον εὑρίσκομαι εἰς τόσον θερμὸν περιβάλλον ὥστε νομίζω ὅτι εὑρίσκομαι εἰς τὴν πατρίδα μου. «Εἶμαι εὐχαριστημένη διότι εὑρίσκομαι ἐν τῷ μέσῳ γνωστῶν προσώπων, τὰ ὁποῖα ἐγνώρισα εἰς τὴν χώραν μου.»

Αἱ Δηλώσεις τοῦ Ναυάρχου κ. Οἰκονόμου

Ὁ κυβερνήτης τοῦ «Ἀβέρωφ» ναύαρχος κ. Οἰκονόμου προέβη εἰς τὰς κατωτέρω δηλώσεις: «Εἶμαι κατενθουσιασμένος διότι ἐπισκέπτομαι τὴν φίλην καὶ σύμμαχον Τουρκίαν. Λογίζομαι εὐτυχὴς διότι μοὶ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐπανίδω καὶ συνομιλήσω μετὰ τοῦ Ναυάρχου κ. Σουκρῆ Ὀκὰν τὸν ὁποῖον ἐγνώρισα καὶ ἐξετίμησα κατὰ τὸν εἰς Ἑλλάδα κατάπλουν τοῦ Τουρκικοῦ στόλου μετὰ τὴν ἐκ Μάλτας ἐπιστροφήν του ὡς καὶ ἐν Λονδίνῳ.

Ὁ Τουρκικὸς καὶ ὁ Ἑλληνικὸς στόλος ἡνωμένοι ἀποβλέπουν εἰς τὸ ἰδανικὸν τῆς εἰρήνης. Ταὐτοχρόνως τὸ Τουρκικὸν καὶ Ἑλληνικὸν ναυτικὸν ἐν ἀνάγκῃ θὰ ὑπερασπίσουν ἀπὸ κοινοῦ τὰ συμφέροντά των.

Αἱ ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τοῦ κ. Μεταξᾶ εἰς τοὺς διαμέσους σταθμούς

Ἡ ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τὸν κ. Μεταξᾶν εἰς ὅλους τοὺς διαμέσους σταθμοὺς ἀπὸ Χαϊδὰρ Πασᾶ μέχρις Ἀγκύρας ἐγένετο δεκτὴ μ' ἐνθουσιασμὸν ὑπὸ τοῦ συγκεντρωθέντος εἰς αὐτοὺς πλήθος.

Παρὰ τὸ προκεχωρηκὸς τῆς ὥρας εἰς ὅλους τοὺς σταθμοὺς ἦτο συγκεντρωμένον πυκνὸν πλῆθος τὸ ὁποῖον ἐπευφήμησε ζωηρῶς τὸν κ. Μεταξᾶν.

Εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Ἀγκύρας Ἡ ἐπίσημος ὑποδοχὴ

Ἡ ἰδιαιτέρα ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τὸν Πρωθυπουργὸν εἰσῆλθεν εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Ἀγκύρας σήμερον τὴν πρωΐαν περὶ τὴν 11 ὥραν.

Ὁ σταθμὸς ἔπλεε εἰς τὰ ἐθνικὰ χρώματα τῶν δύο χωρῶν. Ἡ μεγάλη ἀψὶς μὲ τὴν ἐπιγραφὴν «Καλῶς ὥρισες» εἶχε στηθῆ πρὸ τοῦ σταθμοῦ. Εἰς τὸν σταθμὸν εἶχε παραταχθῆ τμῆμα στρατοῦ καὶ ἀστυνόμων μὲ μουσικὴν πρὸς ἀπόδοσιν τῶν τιμῶν ἀνέμενον δὲ ὁ ἀναπληρωτὴς πρωθυπουργὸς κ. Δζελὰλ Μπαγιάρ, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Τεβφὶκ Ρουστῆ Ἀρὰς, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Νουμὰν Ριφὰτ Μενεμεντζίογλους, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς πρωθυπουργίας κ. Κεμάλ, ὁ Δήμαρχος πρωτευούσης κ. Νεβζὰτ, ὁ φρούραρχος Ἀγκύρας στρατηγὸς Μουσταφᾶς, οἱ πρεσβευταὶ τῶν κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, τὸ ἀνώτερον προσωπικὸν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ Διευθυντὴς τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας.

Ὁ κ. Μεταξᾶς κατελθὼν τῆς ἁμαξοστοιχίας ἐνῷ ἡ μουσικὴ ἀνέκρουε τὸν Ἑλληνικὸν καὶ Τουρκικὸν ὕμνον ἐχαιρέτησε διὰ χειραψίας πρῶτον τὸν κ. Δζελὰλ Μπαγιάρ, εἶτα τὸν κ. Τεβφὶκ Ρουσδῆ καὶ ἐγένοντο ὑπὸ τοῦ ἀναπληρωτοῦ πρωθυπουργοῦ αἱ σχετικαὶ συστάσεις. Εἰς τὴν κ. Μεταξᾶν προσεφέρθησαν ἀπὸ μέρους τῆς κ. Δζελὰλ Μπαγιὰρ καὶ τῆς κ. Τεβφὶκ Ρουσδῆ ὡραιώταται ἀνθοδέσμαι.

Ὁ Ἕλλην πρωθυπουργὸς ἐπιβὰς αὐτοκινήτου μετέβη κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Ἄγκαρα Παλὰς» ὅπου ἀφοῦ ἐφησυχάσῃ ἐπ' ὀλίγον θὰ κάμῃ τὰς ἐν τῷ ἐπισήμῳ προγράμματι ἀναγραφομένας σκέψεις.

Ὁ λαὸς τῆς Ἀγκύρας ἐπεφύλαξεν ἐνθουσιώδη ὑποδοχὴν εἰς τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν τὸν ὁποῖον ζωηρῶς καὶ ἐνθουσιωδῶς ἐπευφήμησεν.

Ἓν ἄρθρον τῆς «Οὐλούς»

Ἡ «Οὐλοὺς» παραθέτουσα εἰς τὸ σημερινόν της φύλλον τὴν φωτογραφίαν τοῦ κ. Μεταξᾶ δημοσιεύει θερμὸν καὶ ἐνθουσιῶδες ὑπὲρ αὐτοῦ ἄρθρον καὶ ἐξαίρει τὴν μεγάλην σημασίαν τῆς Τουρκο-Ἑλληνικῆς φιλίας καὶ συνεργασίας ἥτις ὁσημέραι ἔτι μᾶλλον ἑδραιοῦται.

Η ΚΙΝΕΖΟΪΑΠΩΝΙΚΗ ΡΗΞΙΣ

ΗΙΑΠΩΝΙΑ ΚΑΙ Η ΚΙΝΑ ΔΕΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΥΝ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΙΝ ΠΕΡΙ ΕΙΡΗΝΗΣ

Η ΙΑΠΩΝ. ΘΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΝ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΩΝ 9

ΤΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΚΑΤΕΛΑΒΟΝ ΝΕΑΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΣΦΥΞΙΟΓΟΝΑ ΚΑΙ ΕΜΠΡΗΣΤΙΚΑΣ ΒΟΜΒΑΣ

Σαγγάη, 18. Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρέουτερ πληροφορεῖ